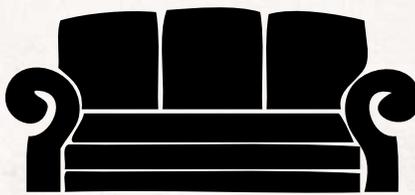


ALT GEGEN NEU – UMTAUSCHPRÄMIE BEI MULTIPOLSTER

WANTED

WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA

KENNZEICHEN:
NICHT MEHR AKTUELL
VERBLASSTE FARBEN
DURCHGESESSEN
ZU KLEIN



BITTE KONTAKTIEREN SIE
UNS MIT SACHDIENLICHEN
HINWEISEN IN EINER
UNSERER FILIALEN!
VIELEN DANK.

BELOHNUNG

MAXIMAL **2200,-** MINDESTENS **25%**

*SIE GEBEN UNS IHRE ALTE GARNITUR, WIR GEBEN IHNEN EINEN RABATT VON MINDESTENS FÜNFUNDZWANZIG PROZENT, MAXIMAL JEDOCH ZWEITAUSENDZWEIHUNDERT EURO BEIM KAUF EINER NEUEN GARNITUR. GÜLTIG BIS SAMSTAG, DEN VIERUNDZWANZIGSTEN JUNI.

+ OBEN DRAUF
0%
FINANZIERUNG**
JETZT BIS ZU 24 MONATSRATEN
OHNE ZINSEN • OHNE GEBÜHREN

MP-22-23 Seite 01 | **Erklärung siehe Seite 02

● Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

POLSTERTAUSCH BEI MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

GERRY HILBERT
handmade

INKLUSIVE verstellbare Kopfstützen

Optional Sitzvortzug¹⁾

RAL GÜTEZEICHEN
M MOBEL-PRODUKT-QUALITÄT

KASSIEREN SIE JETZT
433.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 1732.-
Umtauschprämie* -433.-

Motorischer Sitzvortzug¹⁾

1299.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 1699.-

(Mehrpreis)

sitz-concept
family

Optional Relaxecke²⁾

Diese großzügige Wohnlandschaft schafft Platz für gemeinsame Stunden mit der ganzen Familie.

Optional Querschläfer³⁾

Optional Relaxfunktion¹⁾

KASSIEREN SIE JETZT
566.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Wohnlandschaft, in Stoff, Stellmaß ca. 173 x 330 x 262 cm. Ohne Funktionen und Kissen.

Werbepreis: 2265.-
Umtauschprämie* -566.-

1699.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2362.-

(Mehrpreis)

(Mehrpreis)

(Mehrpreis)

(Mehrpreis)

WANTED

WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA

BELOHNUNG

MAXIMAL **2200,-***

MINDESTENS **25%***

Relaxsessel, in Stoff, ca. 70 cm breit. Manuell verstellbar.

Werbepreis: 1332.-
Umtauschprämie* -333.-

999.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 1339.-

INKLUSIVE Schwenkrücken

Optional Rücken- neigung¹⁾

Der Sessel kann manuell durch Körperdruck in die bequeme Relaxposition verstellt werden. Eine manuelle Kopfteilverstellung ist inklusive.

KASSIEREN SIE JETZT
633.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 2532.-
Umtauschprämie* -633.-

1899.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2474.-

(Mehrpreis)

Kombinieren Sie gegen Mehrpreis aus den folgenden Möglichkeiten:

- 2 Rückenvarianten – glatt oder gesteppt
- 2 Armlehnen – chromfarbig oder schwarz matt
- 3 Fußvarianten
- Funktion 2-motorisch, mit oder ohne Akku oder 2-motorisch mit Aufstehhilfe
- 3 Sitztiefen
- 3 Sitzhöhen

Eckkombination, in Stoff, Stellmaß ca. 250 x 310 cm. Inklusive 3x Schwenkrücken und 3 Nierenkissen. Ohne weitere Funktionen und weitere Kissen.

(Mehrpreis)

RAL GÜTEZEICHEN
M MOBEL-PRODUKT-QUALITÄT

INKLUSIVE Kopfstützen

Optional Sitztiefen- verstellung¹⁾

Optional Armteil- verstellung²⁾

Sitztiefenverstellung¹⁾

Armteilverstellung²⁾

KASSIEREN SIE JETZT
566.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 2265.-
Umtauschprämie* -566.-

1699.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2332.-

Eckkombination, in Stoff, Stellmaß ca. 285 x 178 cm. Inklusive 3x Kopfstütze groß. Ohne Funktionen und Kissen.

sitz-concept
premium

Sofa, in Leder, ca. 214 cm breit. Ohne Funktionen und Kissen. Rücken unecht.

Werbepreis: 2132.-
Umtauschprämie* -533.-

1599.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2122.-

Optional Relax- funktion¹⁾

Optional Sitzvortzug²⁾

Optional funktion¹⁾

Optional Sitzvortzug²⁾

KASSIEREN SIE JETZT
500.-
FÜR IHR ALTES SOFA*

Werbepreis: 1999.-
Umtauschprämie* -500.-

1499.-

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 1972.-

Sofa, in Leder, ca. 184 cm breit. Ohne Funktionen und Kissen. Rücken unecht.

(Mehrpreis)

(Mehrpreis)

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 24.06.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert). **Ohne Zinsen, ohne Gebühren – bis zu 24 Monate Laufzeit. Angebot in Zusammenarbeit mit der Santander Consumer Bank AG. Sitz: 41061 Mönchengladbach – Wohnsitz und Beschäftigung in Deutschland sowie Bonität vorausgesetzt. A) <https://www.dtgw.de/awards/dka2022-23>

DiGV | Deutsche Gesellschaft für Verbraucherstudien mbH

DEUTSCHLANDS BESTE DIENSTLEISTER

HERAUSRAGENDES PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS

Branchenübergreifende Kundenbefragung TOP 20%, 11/2022, dtgw.de/10130

DEUTSCHER KUNDEN- AWARD 2022/23

Der Polsterspezialist

MULTIPOLSTER[®]

Hannover Isernhagen Opelstraße 22,
Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •
Hannover Garbsen Bremer Straße (B6),
neben Teppich-Kibek •
Braunschweig Frankfurter Straße 232,
A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – www.multipolster.de

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt

Edeka-Center im Lindenquartier öffnet

Der Markt soll die Peiner Innenstadt beleben und bietet ab Donnerstag **interessante Neuerungen**

VON NIKLAS ENGELKING

Peine. Nach einer Baupause von 15 Monaten ist es nun soweit: Am Donnerstag, 8. Juni um 7 Uhr öffnet das neugebaute Edeka-Center in der Lindenstraße 7. Mit 3600 Quadratmetern Verkaufsfläche ist der Markt etwas kleiner als am alten Standort beim Friedrich-Ebert-Platz. Die Verantwortlichen ließen sich vorab schon einmal hinter die Kulissen blicken. 50.000 Artikel bieten Marktleiter Danny Kaminski und seine Kollegen an: „Bei uns ist jedes Preissegment vertreten, vom Discount-Preisniveau über Markenartikel bis hin zu nationalen und internationalen Spezialitäten“, erklärte er beim Rundgang. Edeka-Sprecherin Miriam Pöttker bekräftigt: „Bei der Wahl des Lindenquartiers ging es vor allem um den Standort.“

Die Obst- und Gemüseabtei-

lung ist mit einer Salatbar, einer Ananasschälmaschine sowie einer Orangensaftpresse ausgestattet. Hier stehen auch mehrere große Kühlfächer mit jeder Menge to-go-Artikeln. „Zum Beispiel verzehrfertige Salate, Obstschalen oder schokolierete Früchte“, erklärt Kaminski. Auch die Bedientheken für Fleisch, Käse und Wurst gibt es im neuen Edeka-Center, hinzugekommen ist noch eine Fischtheke. Ebenfalls neu: Bei der Fleischtheke gibt es auch Dry-Aged-Spezialitäten.

Neben dem SB-Backshop im Markt gibt es im Eingangsbereich auch das Café „Daniels.“ Backwaren und Snacks gibt es hier, auch viele Kaffeespezialitäten, ein Frühstücks- und Mittagsangebot sowie Eisvariationen. 170 Sitzplätze bietet das Café, 128 davon im Innenbereich. Wer Sushi und asiatische Speisen mag, kommt in der Sushi-Bar „Sushi Circle“ auf



Marktleiter Danny Kaminski freut sich schon darauf: Das Edeka-Center im Lindenquartier öffnet am 8. Juni. FOTO: RALF BÜCHLER

seine Kosten. Außerdem ist dort der Lotto- und Tabakladen Wolsdorff zu finden.

Insgesamt 95 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten im Markt, Café, in der Sushibar und

an den Theken. Marktleiter Danny Kaminski freut sich schon riesig auf die Eröffnung: „Mit der zentralen Lage in der Innenstadt ist das Lindenquartier für uns ein grandioser Standort“, sagt er.

Der Markt soll auch die Peiner Innenstadt beleben – sei es durch Menschen, die sich während ihrer Mittagspause etwas zu essen holen, Anwohner, die den Wochenendeinkauf erledigen oder Menschen, die den Besuch in der City mit einem Einkauf bei Edeka kombinieren.

Auf dem neuen Parkplatz gibt es mehr als 340 Auto-Stellplätze, 160 davon ebenerdig vor dem Markt, 180 auf dem Parkdeck. Zu Fuß ist der Markt auch direkt aus der Fußgängerzone zu erreichen.

Mit der Inneneinrichtung möchte Edeka regionale Verbundenheit zeigen: Die Wandgestaltung zeigt Bilder aus dem früheren Peiner Walzwerk. Eichengebälk und Verkleidungen in Stahl geglähter Optik sollen den Peiner Stadtkern mit seinen traditionellen Fachwerkbauten und die ehemalige Stahlindustrie widerspiegeln.

Südstadt Apotheke

Gute Beratung, gute Preise – die Apotheke mit dem Autoschalter

www.concept-apotheken.de

GESUND GEHÖRT

Der Videocast rund um das Thema Gesundheit – direkt aus der Südstadt-Apotheke Peine

Arlett Düker, Inhaberin der Südstadt-Apotheke Peine, klärt über spannende und aktuelle Gesundheitsthemen auf. Mit dabei ist immer ein Top-Experte/eine Top-Expertin auf dem jeweiligen Gebiet. Überall wo's Podcasts gibt!



Unsere Angebote sind gültig vom 03.06.2023 – 30.06.2023

bite away neo
Original-Stichheller
Schnelle Symptomlinderung bei Insektenstichen. Der bite away® Wärmestift kann Juckreiz in 1 Minute nachhaltig stoppen. Dermatologisch getestet, wirkt ohne Chemie und ist auch für Schwangere, Kinder ab 3 Jahren und Allergiker gut geeignet.

~~32,95 €~~ **28,79 €**

Nie wieder Juckreiz!

Fenihydrocort Creme, 0,5 %, 15 g 9,19 € 6,99 € 466 €/1 kg -24%	Fenistil Gel, 30 g 7,49 € 5,69 € 189 €/1 kg -24%	Cetirizin AI 10 mg, 50 Tbl. 11,08 € 6,96 € -37%	Hylo Comod Augentropfen, 10 ml 15,95 € 12,76 € 1276 €/1 Liter nur	Bepanthen Wund- und Heilsalbe 20 g 6,97 € 5,49 € 274,50 €/1 kg -20%	Loperamid AI akut 10 Kapseln 3,58 € 2,49 € -30%
---	---	--	--	---	--

Hoggar Night 20 Tabletten 15,82 € 9,99 € -36%	Bioelectra Magnesium 400mg ultra direct Zitrone, 20 Stk. 11,65 € nur 9,32 €	Pantoprazol AI 20 mg, 14 Stk. 8,32 € 3,99 € -52%	Diclo forte 20 mg/g 150 g 23,50 € nur 15,27 € 101,80 €/1 kg -35%	Lamisil bei Fußpilz 30 g Creme 18,90 € 14,49 € 483 €/1 kg -23%
--	---	---	--	---

20% auf alle Sebamed Sonnenprodukte
(nur Lagerware. Solange der Vorrat reicht)

UNSERE DAUERBRENNER

Ibuprofen 400 mg 20 Filmtabletten 3,99 € nur 2,75 €	Paracetamol 500 mg 20 Tabletten 1,98 € nur 0,99 €	Thomapyrin classic 20 Schmerztabletten 7,78 € 5,20 € -33%	Voltaren Schmerzgel 120 g 18,12 € nur 12,99 € (108,25 €/1 kg)	Nasenspray Imidin N 0,1 % 15 ml 4,49 € nur 3,99 € 266 €/1 l	Ginkgo AL 120 mg 120 Stück 64,85 € -30% 45,99 €	ASS Stada 100 mg magensaftres. Tabletten 4,64 € -35% 2,99 €
--	--	--	---	---	--	--

Discord: Plattform zum Plaudern

Der **Chatdienst** ist besonders beliebt bei Kindern und Jugendlichen – Es lauern dort aber Gefahren

VON BEN KENDAL

Auf Discord kommen „Fortnite“-Fans zum Zocken zusammen, Schülerinnen und Schüler zum Tratschen über die Klasse, Fußballfans zum gemeinsamen Mitfiebern beim Auswärtsspiel ihres Vereins. Einst als Chatdienst für Gamerinnen und Gamer vorgesehen, ist Discord längst zu einer Plattform zum Plaudern für alle geworden. In erster Linie ist Discord ein Ort, den viele Menschen gern nutzen – schließlich bietet die Plattform viele Möglichkeiten sowie ein Gefühl von Anonymität und Privatsphäre. Doch genau das macht Discord zu einem geeigneten Ziel für Kriminelle – und mitunter zur Gefahr für Kinder und Jugendliche. Umso wichtiger ist es, dass sich Eltern mit der Plattform auskennen.

Gamingfans sind die Hauptzielgruppe. Inzwischen gibt es zudem unzählige Interessengruppen. Heute zählt der Messagingdienst weltweit mehr als 154 Millionen Nutzerinnen und

Nutzer, wie er Anfang Januar mitteilte. Der Chatdienst ist kinderleicht bedienbar, jedoch ist Discord „nicht auf die sichere Nutzung durch Kinder und Jugendliche ausgelegt“, warnt die EU-Initiative [klicksafe.de](https://www.klicksafe.de), die über eine sichere Nutzung des Internets aufklärt. Das erklärt sich allein schon dadurch, dass die Registrierung bei Discord in Deutschland eigentlich erst ab 16 Jahren erlaubt ist – und unter 18-Jährige zudem die Zustimmung ihrer Eltern benötigen. Der Grund, warum sich dort trotzdem so viele Kinder tummeln, ist einfach: Discord überprüft das Alter und die Identität nicht.

Das wissen auch Täterinnen und Täter, die Kinder und Jugendliche sexuell belästigen und missbrauchen. Es ist eine bekannte Gefahr, dass sie auf Plattformen wie TikTok, Snapchat und eben auch Discord nach Minderjährigen suchen und sich dort ihnen annähern. Das Phänomen nennt sich Cybergrooming: Erst verwickeln sie sie in harmlose Gespräche, fragen spä-

ter nach ihrer privaten Nummer oder Adresse. Sie bauen Vertrauen auf, drängen Kinder im Laufe des Kontakts schlimmstenfalls dazu, gemeinsame Treffen abzumachen oder sich vor der Webcam auszuziehen.

Der Chatdienst ist sich dieser Gefahr bewusst und geht gegen Täterinnen und Täter vor: Im jüngsten Transparenzbericht von Discord, der Ende 2022 veröffentlicht wurde, berichtet der Dienst, dass von Oktober bis Dezember mehr als 153 000 Accounts gesperrt wurden – unter anderem wegen Kindesbelästigung, Hassnachrichten und Mobbing. Discord ergreift auch weitere Maßnahmen bei Verstößen gegen die Richtlinien: Das Unternehmen meldet Inhalte der Kategorie „sexueller Kindesmissbrauch“ den Behörden.

Doch der beste Schutz ist Prävention. In den Einstellungen lässt sich im Bereich „Privatsphäre & Sicherheit“ beispielsweise festlegen, ob das Kind Nachrichten von Unbekannten – also Userinnen und Usern, die sie nicht als Freundinnen und Freunde hinzugefügt haben – in Servern erhalten darf. Außerdem können Direktnachrichten auf Inhalte gescannt werden, die nicht jugendfrei sind. Eltern sind zudem gut darin beraten, mit ihren Kindern über sichere und nicht sichere Server zu reden. Grundsätzlich erlaubt Discord zum Beispiel pornografische Darstellungen; die entsprechenden Chaträume müssen allerdings mit der Abkürzung „NSFW“ (Not Safe For Work) gekennzeichnet werden. In öffentlichen Servern oder privaten, die von Fremden gesteuert werden, kursieren schlimmsten-

falls gewaltverherrlichende, rassistische und verschwörungsideologische Inhalte, die zwar verboten sind, aber oft genug trotzdem gepostet werden. Private Server unter Freundinnen und Freunden, die einen Einladungslink für den Zutritt benötigen, sind in der Regel unbedenklich. Allerdings sollten alle Mitglieder darauf achten, keine Einladungen an Fremde zu schicken.

Damit Kinder einen guten

Umgang mit Discord und jeder anderen Plattform im Netz erlernen, können Mütter und Väter vor allem eines tun: offen mit ihnen darüber reden. „Bleiben Sie mit Ihrem Kind im Austausch. Reden Sie darüber, was auf der Plattform passiert, und signalisieren Sie, dass Sie bei Problemen zur Seite stehen“, betont die Initiative „Schau Hin“. Zudem rät sie dazu, dass Eltern mit ihren Kindern Nutzungsregeln aufstellen.



Die Initiative „Schau Hin“ rät zum offenen Austausch zwischen Eltern und Kindern. FOTO: TIGER LILY/PEXELS

BRODOWYS WOCHE

Nordkurve

Matthias Brodowy,
Kabarettist und
Musiker.

FOTO: PRIVAT



„Ich lasse mir von einem Fernseher nicht vorschreiben, wo ich hinsehen soll!“ Haben Sie die Stelle vor Augen, die zu diesem Text gehört? Aus den grandiosen Szenen einer Ehe von Lorient ist das die Geschichte, in der ein kaputter Fernseher ein Ehepaar zwingt, mal nicht vor der Glotze zu sitzen. Es gelingt ihnen nicht. Wie viele Fußballfans werden an diesem Samstag um 15.30 Uhr auf den Pfiff warten, der nicht erfolgt. Und dann auf den Fernseher starren, auf dem ein stumpfes Samstagabendprogramm läuft, das keinen Hund hinterm Ofen hervorlockt. Wenn dieser nicht sowieso in der Pfanne verrückt wird. Dieses Programm kann bleiben, wo der Kuckuck wächst. Oder der Pfeffer. Der erste Samstag ohne Bundesliga ist für Fußballfans wie mich so seltsam leer. Wie gerne würde ich – wie fast immer in der zurückliegenden Saison – im Stadion in der Nordkurve stehen, mitsingen,

mitfiebern, mitaufregen. Der letzte Spieltag am vergangenen Wochenende war so unfassbar packend. In der ersten wie der zweiten Liga. Im Stadion waren wir parallel virtuell auf den anderen Plätzen. Da die Netzabdeckung nicht für alle reichte, wurden die Ergebnisse in den Reihen weitergetragen. Das ist sowieso etwas, was ich an der Kurve liebe: Dass man immer mit Unbekannten sofort ins Gespräch kommt. Eine gemeinsame Basis ist ja da. Fußball ist nicht nur das Milliardengeschäft mit oft unanständigen Summen. Er führt Menschen auch zusammen. Na, bis es wieder losgeht, werde ich einfach im Garten meine Fangesänge erklingen lassen. **Matthias Brodowy**



10 Jahre Venenfachcenter in der Glückauf Apotheke auf Telgte

Wir feiern Geburtstag und Sie bekommen die Geschenke



Seit 10 Jahren sind wir in Peine das einzige ausgezeichnete **BELSANA VenenFachCenter**.

Dadurch können wir Ihnen einen zuverlässigen Rundumservice von der Beratung über die Anpassung bis hin zur Kontrolle Ihrer Kompressionstherapie bieten. Wir unterstützen Sie individuell bei der passenden Auswahl für Ihre Arm- oder Beinstrümpfe.

Unser breites Angebot umfasst dabei:

- venenaktive kompressive Strümpfe für Hobby, Beruf, Sport und Reisen
- medizinische Kompressionsstrümpfe (Rundstrick)
- lymphologische Kompressions-Versorgung für Lip- und Lymphödempatienten (Flachstrick)
- Belieferung / Abrechnung auf Rezept
- An- und Ausziehhilfen
- Zubehör
- Hilfs- und Pflegemittel
- Beinpflegeprodukte
- und falls Sie nicht zu uns kommen können – kein Problem – wir machen auch gerne Hausbesuche

Den ganzen Juni gibt es tolle Angebote „rund um den Strumpf“ bei uns in der Apotheke.

Vorbeschaun lohnt sich. Besonders am **Jubiläumstag** am Mittwoch den **28.06.2023 von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr!**

Da darf kräftig an unserem Glücksrad gedreht werden – es warten tolle Preise auf Sie.

Für alle Kinder: holt Euch gerne ein Ausmalbild, malt uns Eure eigenen Strümpfe und tauscht das Bild gegen eine kleine Überraschung wieder ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – kommen Sie vorbei. Wir beraten und unterstützen Sie gerne. Mit uns stehen Sie gut im Leben und auf Ihren Beinen.

Die 7-Tage-Apotheke 365 Tage immer für Sie da ... 8.00 bis 20.00 Uhr Lieferdienst von Montag - Freitag **Servicenummer 05171 / 2 11 00**
Susanne Webersinn | Hannoversche Heerstraße 53 | 31228 Peine





Die Takva Moscheegemeinde lud zum Kulturfest auf dem Friedrich-Ebert-Platz ein.

FOTO: JANINE BARRESI

Ein großes Fest für alle Kulturen

Moscheegemeinde Takva in Peine:

Das Fest soll Kulturen einander näherbringen

VON JANINE BARRESI

Peine. Menschen und Kulturen in Peine einander näherbringen – das ist ein Ziel des Kultur- und Familienfestes der Moscheegemeinde Takva. Bei strahlendem Sonnenschein lud die Takva zur Feier am Pfingstwochenende in die Südstadt ein. Aber nicht nur die islamische Gemeinschaft ist zu diesem Fest eingeladen, sondern alle Mitbürgerinnen und Mitbürger. „Wir wollen unsere türkische Kultur den Bürgerinnen und Bürgern näherbringen und das Miteinander stärken“, erläuterte Ümüt Koç, Mitveranstalter und für die Öffentlichkeitsarbeit der Peiner Moscheegemeinde zuständig. Die Aufgabe sei, „gemeinsam verschiedene Kulturen an einen Tisch zu bekommen und den Austausch zu stärken und zu pflegen“. Nach Schätzungen der Veranstalter seien am Samstag etwa 1.000 Besucher der Einladung zum Fest gefolgt.

Von kulinarischen Spezialitäten, die alle selbst hergestellt wurden, über Kalt- und Warmgetränke, Mettspieße, Burger, Zuckerwatte und Waffeln bis zur Damenmode war für jeden etwas dabei. Auch die Freiwillige Feuerwehr war anwesend und brachte für die Kinder eine Hüpfburg mit, die rege genutzt wurde. Des Weiteren konnten sich die Kinder über verschiedene Kinderspiele auf und vor der Bühne freuen. Ebenso war die Firma Atlas Toys aus Ilsede mit ihren Mini-Elektroautos für Kinder dabei. Diese durften dann auch einmal eine „Probefahrt“ machen.

Der erste Vorsitzende der Moscheegemeinde Takva, Yasin Tiryaki, richtete Begrüßungsworte an die Besucherinnen und Besucher. Auch Peines Bürgermeister Klaus Saemann habe das Fest besucht, wie Koç berichtete. Auf der Bühne spielte die orientalische Gruppe „Salsabil“ aus Berlin. Im Vordergrund steht bei ihnen die Melodie, doch es gibt auch Gesangseinlagen.

Das Fest erstreckte sich über das Wochenende. Doch schon am ersten Tag waren die Besucherinnen und Besucher begeis-

tert von dem Event, das dieses Jahr zum zweiten Mal stattfand. So auch Mensur Çibikci, die seit 1976 in Peine lebt und aus der Türkei stammt: „Man trifft viele Leute, die man lange Zeit nicht gesehen hat. Auch die Musik und vor allem die schöne Atmosphäre sind toll, da kann ich richtig abschalten“, sagte sie.

Ebenfalls aus Peine stammt Aygül Duman, die das Fest mit ihrer Freundin Süheyla Esmer besucht hat: „Wir lieben die Gemeinschaft und die Atmosphäre hier – und das gute Essen.“ Duman ergänzte: „Auch das Angebot für Kinder ist super.“ Einen Unterschied zu deutschen Festen sehen die Peinerin und die Stederdorferin: „Bei den deutschen Festen gibt es viel Alkohol und es ist alles viel teurer.“ Doch auf das Peiner Freischießen freuen sich die beiden Freundinnen. Auch Erva Songörender aus Peine besuchte das Fest. Sie war mit ihrer Cousine und einer Freundin auf dem Friedrich-Ebert-Platz und lobte ebenso das gute Essen. „Es ist aber auch schön neue Leute kennenzulernen“, so die Peinerin.

Angelika und Hans-Jürgen Limböck aus Dungenbeck möchten sich solidarisch mit den ausländischen Mitbürgern zeigen und empfinden das Fest als „geliebte Lebensfreude.“ Das Schöne an dem Event sei das Zusammengehörigkeitsgefühl, und dass man mit offenen Armen empfangen werde. Dass das Fest so groß ist, damit hätten die Eheleute nicht gerechnet, denn letztes Jahr sei es ihrer Meinung nach kleiner gewesen. Dazu Koç: „Wir wollen jedes Jahr eine Schippe mehr darauflegen, um das Miteinander zu verbessern und dieses Fest zu etablieren.“

Am zweiten Veranstaltungstag gab es neben den Ständen, der orientalischen Musik und Theateraufführungen der Kinder noch ein ganz besonderes Highlight, nämlich die Verlosung der Umra. Bei der Umra geht es um eine kleine Pilgerfahrt nach Mekka für zwei Wochen mit all-inclusive. Jeder, der einen Verzehrsgutschein von mindestens fünf Euro eingelöst hat, nimmt daran teil.

Juwelier Goldschatz
Edelmetallankauf
Schmuck & Uhren

Kirsch

Altgold ist Bargeld
Breite Straße 49
31224 Peine · neben Café Mitte
Telefon 05171/5876813
www.goldschatz-peine.de

Im Internet finden Sie uns unter:
www.hallowochenende.de

Ihr Schrott ist bei uns bares Geld wert!
Wir zahlen Tageshöchstpreise – überzeugen Sie sich selbst!

- Schrott- und NE-Metalle
- Wertstoffe, Bauschutt/Holz/Pappe
- Containerdienst 3-40 m³
- Annahme & Abholung

Struck Recycling-Hof OHG
Entsorgungsfachbetrieb

Woltorfer Straße 72 • 31224 Peine
(ehemals Clemens Hennies Schrottbearbeitungswerk)
Telefon 05171-6375 • www.struck-recycling.de
Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr

2751501_002423

HEINEKE
Bauunternehmen GmbH

- Hoch- und Stahlbetonbau
- Innen- und Außendämmung
- Altbausanierung
- Fliesenarbeiten
- Trockenausbau
- An- und Umbauten
- Bauwerksabdichtung
- Zimmerarbeiten

An den Rotten 4 • 31249 Hohenhameln-Ohlum
☎ 0 51 28 - 6 93 • www.bauunternehmen-heineke.de

2800901_002423

vhs

Kreisvolkshochschule
Peine



Noch mehr Kurse für den Sommer finden:
www.kvhs-peine.de

Vielfältig in den Sommer starten – Ihre Kurse bei der kvhs Peine

Digitaltag - Smart Home

am Sa. 17.06. 10:30 – 13:30 Uhr Peine

QiGong - zum Entdecken

ab Sa. 17.06. 10:00 – 17:00 Uhr Peine

Literarischer Kochabend

am Fr. 23.06. 17:00 – 21:30 Uhr Ilsede

Bunte Vielfalt im Kinderbuch

am Di. 20.06. 19:00 – 21:15 Uhr Vechelde

Wasserdetektive für Kinder ab 8

am So. 11.06. 15:00 – 17:15 Uhr Peine

Handy, Smartphone, Tablet ...

ab Fr. 16.06. 17:30 – 19:45 Uhr Peine

Achtsamkeitsyoga & Meditation

ab Mi. 21.06. 18:00 – 19:30 Uhr Peine

Heilkräuter vom Wegesrand

am Sa. 24.06. 15:00 – 18:00 Uhr Peine

KAHA® Outdoor

ab Mi. 19.07. 17:15 – 18:15 Uhr Peine

Wir bilden den Kreis.

3539601_002423

Tickets unter



GALA 2023

KreisMusikschule
Peine
Peiner Percussions



GALA Konzerte

2
0
2
3

Sa, 24.06.

Einlass 19.00 Uhr | Beginn 19.30 Uhr



So, 25.06.

Einlass 18.00 Uhr | Beginn 18.30 Uhr

Hof Lauenstein (Zur Chaussee 1, 31249 Hohenhameln - Bründeln)



12371401_002423



Schüler der IGS Peine besuchten das Baskenland.

FOTO: IGS PEINE

IGS-Peine: Austausch mit Elorrio

18 Schülerinnen und Schüler reisten zum **Schüleraustausch ins Baskenland**

Peine. Wenn Schülerinnen und Schüler der IGS Peine zu ihren Gastfamilien nach Elorrio im Baskenland reisen, dann werden sie dort herzlich empfangen. So jüngst, als sich 18 Lernende auf den Weg nach Nordspanien machten. Dort besuchten sie die Schule Institutua Elorrio und wurden wie weitere Familienmitglieder in den Wochenablauf integriert. Und obwohl Spanien üblicherweise stilles Wasser trinkten, wurde für die deutschen Schüler extra Wasser mit Kohlensäure aufgedeckt.

„Bei der Verständigung untereinander sprachen alle spanisch, englisch, auch baskische und deutsche Wörter gehörten zum Vokabular und sogar portugiesische, da zeitgleich Schüler aus Porto in der Parallelklasse mit

dabei waren“, berichtet Andreas Hellmann, Didaktischer Leiter der IGS Peine.

In der Schule nahmen die Schülerinnen und Schüler an unterschiedlichen Workshops teil. Es gab unter anderem T-Shirts zu bemalen, beispielsweise mit dem Logo der Schule, País Vasco und 2023 als Schablone. Besonders die sportlichen Aktivitäten, wie das Ballspiel „Frontón“, brachten die Jugendlichen durch Teamgeist und Kommunikation enger zusammen. „Zuletzt waren es tägliche Treffen in der Freizeit mit allen Freunden, kleine Wanderungen in den Bergen und Picknicks mit Tortillas die Freundschaften und Toleranz förderten und der Gruppe in Erinnerung bleiben werden“, so Hellmann.

RED

FREIZEIT- & ERLEBNISPAK RASTI-LAND

QUANTHOFER STR. 9 | 31020 SALZHEMMENDORF - DIREKT AN DER B1 ZWISCHEN HILDESHEIM & HAMELN

05153-94070 | INFO@RASTI-LAND.DE | WWW.RASTI-LAND.DE

MEHR ALS 45 ATTRAKTIONEN FÜR DIE GANZE FAMILIE

Wasserrutschen

Boots-Wasserrutschen

Familien-Achterbahn

Blizzard

Kinderkarussells

Go-Karts

Freifallturm

Reifenrolern

Rafting

Achterbahn Strohnado

Jetzt ausschneiden, mitbringen und sparen!

Jetzt bis zu 20 € sparen!

Bei Abgabe dieses Coupons an der Eingangskasse vom Rasti-Land erhalten maximal vier Personen je 5 € Rabatt auf den regulären Tageseintrittspreis.

Täglich bis zum 24.06.23 gültig.

Keine Barauszahlung. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen/Angeboten. Verkauf & Vervielfältigung verboten!

Quanthofer Str. 9 • 31020 Salzhemmendorf • Tel. 05153/94070 • info@rasti-land.de

Weitere Infos: www.rasti-land.de

6950801_002423



Hahne^e

IHR NEUES FAHRRAD STEHT SCHON BEI UNS

UNSERE BESTEN ANGEBOTE

* Die Angebotspreise gelten nicht für Leasinganträge!

Cannondale Trail Neo 4

- Robuster Rahmen aus SmartForm C2 Aluminium
- Kraftvolle hydraulische Scheibenbremsen
- Bosch Performance Line Antrieb
- 500 Wh Akku für reichlich Reichweite

~~3099.-~~
2999.-*



Giant Explore E+ 2 GTS

- Yamaha SyncDrive Sport 2 mit 75Nm
- Akku EnergyPak Smart 625 Wh
- SR Suntour XCM34 100mm Federgabel
- Aluminium Rahmen und Schutzbleche

~~3299.-~~
2999.-*



Hercules Intero I-R8

- Panasonic GX Force Eco FIT Antrieb mit 60 Nm
- kraftvolle hydraulische Shimano Scheibenbremsen
- Shimano 8-Gang-Nabe mit Rücktritt
- 630 Wh Akku für weite Strecken

~~3699.-~~
3333.-*



Pegasus Piazza 7

- Shimano Nexus 7-Gang mit Rücktritt
- SR Suntour Federgabel
- Straßenausstattung mit LED-Licht
- MonkeyLoad-Systemgepäckträger

~~799.-~~
499.-*

Wave-Rahmen
Farbe: ice-blue
Größen: S und M



Pegasus Solero SL Disc 24

- Ergon GP30 Griffe mit Barends
- hydraulische Scheibenbremsen
- robuste SR Suntour Federgabel
- sportliche Shimano 24-Gang-Schaltung

~~949.-~~
666.-*


In verschiedenen Rahmenformen erhältlich!



Pegasus Solero Evo 7R Plus

- Effizienter Bosch Active Line Plus Motor
- 500 Wh PowerTube-Akku
- Hydraulische Magura HS11 Bremsen
- Shimano Nexus 7-Gang mit Rücktritt

~~3199.-~~
2999.-*

Wave-Rahmen
Farbe: hyper red
Größen: S und M



Pegasus Solero SL 24

- Shimano 24-Gang Kettenschaltung
- SR Suntour Federgabel
- Straßenausstattung mit LED-Licht
- MonkeyLoad-Systemgepäckträger

~~849.-~~
599.-*

Diamant-Rahmen
Farbe: schwarz
Größen: M und L



Pegasus Solero SL 24

- Shimano 24-Gang Kettenschaltung
- SR Suntour Federgabel
- Straßenausstattung mit LED-Licht
- MonkeyLoad-Systemgepäckträger

~~849.-~~
599.-*

Trapez-Rahmen
Farbe: rot metallic
Größen: S und M



0%
FINANZIERUNG!



Abus
Bordo Alarm
Faltschloss (90 cm)
Die Wegfahrsperre mit Alarmfunktion

~~149.-~~
119.-

**WIR NEHMEN
IHR GEBRAUCHTES
E-BIKE IN ZAHLUNG!**

**3x IN DER
REGION!**

- Braunschweig - Meinhardshof 2
- Peine - An der Ziegelei 10
- Wolfsburg - Wolfsburger Landstr. 4

WWW.FAHRRAD-HAHNE.DE

HAHNE-FAHRRAD GMBH & CO. KG • MK FAHRRAD GMBH

Umfrage: Gehen Sie jetzt schon ins Freibad?

Chance auf einen **50-Euro-Gutschein von Media-Markt**

Peine. Auf einmal ist Sommer: Am 1. Juni war meteorologischer Sommeranfang und die Wettervorhersagen prognostizieren steigende Temperaturen. Die ganz große Hitze haben wir in diesem Jahr aber noch nicht gesehen. Der April war nasser als im Durchschnitt, und auch der Mai war wechselhafter als die vergangenen Jahre. Selten stiegen die Temperaturen bislang über die 20 Grad Marke. Seit wenigen Wochen haben auch die Freibäder in der Region wieder geöffnet. Doch der ganz große Ansturm bleibt wegen der nicht so heißen Temperaturen noch aus. Wir würden gern von Ihnen



Die Freibäder in der Region haben seit wenigen Wochen geöffnet.

FOTO: BORIS BASCHIN

wissen, ob Sie in diesem Jahr schon im Freibad schwimmen waren oder ob es für Sie noch zu kühl ist. Machen Sie mit bei unserer Online-Umfrage und gewinnen Sie mit etwas Glück einen 50-Euro-Gutschein von Media Markt. Scannen Sie dazu den QR-Code.

In der vergangenen Woche wollten wir von Ihnen wissen, ob Sie Pfingsten feiern. So antwor-

teten unsere Leser:

- 46,3 %: Nein, ich freue mich aber, dass es freie Tage gibt.
- 35,2 %: Nein, aber wir verbringen innerhalb der Familie ein paar schöne Tage.
- 11,9 %: Ja, wir feiern Pfingsten mit einem typischen Brauch wie Pfingstsingen, etc.
- 6,6 %: Nein, Pfingsten ist bei uns immer Schützenfest.



Direkt zur Umfrage: Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.

Badesee: Rettungskräfte suchen Person im Wasser

Wipshausen: Rettungskräfte waren am Pfingstmontag im Einsatz

Wipshausen. Ein Großaufgebot an Polizei-, Feuerwehr- und Rettungskräften ist Pfingstmontag am späten Abend am Badesee in Wipshausen im Einsatz gewesen. Der Polizeihubschrauber „Phoenix“ kreiste über dem See, um eine Person im Wasser zu finden.

Ein Spaziergänger habe am Badesee zunächst ein Auto und dann Kleidung entdeckt, bestätigte der Peiner Polizeisprecher Malte Jansen auf Anfrage unserer Zeitung. Gegen 22.30 Uhr habe der Spaziergänger die Polizei informiert.

Daraufhin hätten die alarmierten Einsatzkräfte den See und das Ufer abgesucht. Sie fanden schließlich eine 23-jährige Frau aus Wendeburg, die nur noch tot geborgen werden konnte. Offenbar habe es sich um einen Suizid gehandelt, vermutet die Polizei. Der Einsatz war nach etwa fünf Stunden beendet.



Auch der Polizeihubschrauber „Phoenix“ kreiste über dem Wipshäuser See.

FOTO: ARCHIV

Haben Sie Suizidgedanken? Dann wenden Sie sich bitte an folgende Rufnummern: Telefonhotline (kostenfrei, 24 Stunden), auch Auskunft über lokale Hilfsdienste:

- (0800) 111 0 111
- (0800) 111 0 222
- (0800) 111 0 333 (für Kinder/Jugendliche)
- E-Mail unter www.telefonseelsorge.de

RED

Medizin

- Anzeige -

Durchbruch in der **NEU** Schlaf-Therapie

In der Schlafmedizin hat sich ein neues Verständnis für Ein- und Durchschlaf-Störungen entwickelt. Die ganzheitliche Behandlung ist gefordert. Das neue Lioran für Nacht & Tag kann diesen Anspruch erfüllen. Das neue Arzneimittel beginnt, seine einzigartige Wirkung in kurzer Zeit im Körper zu entfalten.

Die Wissenschaft hat erkannt, dass Schlafstörungen die gesamte Lebensqualität der Betroffenen negativ beeinflussen. Nachts wälzen sie sich in ihren Betten, am Tag quälen sie verminderte Leistungsfähigkeit, Stimmungsschwankungen und Müdigkeit. Das kann auch die Nebenwirkung eines chemischen Schlafmittels sein, weil es die Tiefschlaf-Phasen zerstört.

Die ganzheitliche Behandlung

Neu in Deutschlands Apotheken ist Lioran für Nacht & Tag. Dieses Arzneimittel wurde soeben vom Bundesamt für Arzneimittel – Deutschlands höchster Gesundheits-Instanz – zugelassen. Für



„Erholsamer Schlaf macht wach am nächsten Tag“ lautet das Urteil der Schlafmediziner



Schlafstörungen ganzheitlich behandeln

zügiges Einschlafen & gutes Durchschlafen in der Nacht. Die ganzheitliche Wirkung spürt man durch inneres Wohlbefinden am nächsten Tag. Als pflanzliches Arzneimittel natürlich bei bester

Verträglichkeit, ohne Abhängigkeit und Wechselwirkungen mit anderen Medikamenten. Damit eignet sich das neue Lioran auch für die längerfristige Einnahme.

Richtig erholsam schlafen

Zwei Lioran-Kapseln eine halbe Stunde vor dem Schlafengehen einnehmen. Am besten, bevor man sich „bettfertig“ macht. In kurzer Zeit entfaltet sich der einzigartige

Passionsblumen-Wirkstoff im Körper. Die Gedanken kommen zur Ruhe. Man wird spürbar müde und ist bereit für das schnelle Einschlafen und gute Durchschlafen in der ganzen Nacht.

Guter Schlaf beginnt am Tag



Das neue Lioran für Nacht & Tag ist ein guter Einstieg, um Schlaf-Probleme langfristig zu beheben. Am Abend stoppen 2 Kapseln das ratternde Gedanken-Karussell und sorgen für erholsamen Schlaf in der ganzen Nacht. Mit einem starken Nervenkostüm und innerer Gelassenheit geht man durch den neuen Tag. Damit beugt man gezielt den schlafraubenden Gedanken am Abend vor. Urteil der Experten: Lioran für Nacht & Tag kann das Therapie-Spektrum bei Schlafstörungen sinnvoll erweitern. Die maximale Einnahme-Dosis sind 4 Kapseln über 24 Stunden.



Rezeptfrei in Apotheken
9,90 Euro, 20 Kapseln (AVP)
PZN 18 45 32 45

Lioran® classic für Nacht und Tag die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Unterstützung des Schlafes ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Enthält Lactose. (Stand: 12/2022) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braunnattstraße 20, 76532 Baden-Baden
15164501_002623

ANZEIGE

Fachkompetente Beratung und spannende Vorführungen

Das Unternehmen **Herb GmbH** lädt zur Hausmesse in Peine ein



Spannende Vorführungen, fachkompetente Beratung rund um Haus, Garten, Technik und ein unterhaltsames Rahmenprogramm: Das Unternehmen HERB GmbH lädt zu seiner Hausmesse am Samstag, 10. Juni, 10 bis 17 Uhr, Woltorfer Straße 101, in Peine ein. „Die Hausmesse ist eine Premiere für uns. Auch Mitarbeiter unserer Partnermarken Stihl, Husqvarna, Kress, Remarc, Wolf-Garten und Cramer werden vor Ort sein und präsentieren unter anderem Akku-Technik im Garten, die neue Generation von Mährobotern, Häcksler sowie Holzspalter“, beschreibt Geschäftsführerin Natalie Börgel den Ablauf. „Unsere Gäste können sich zum Thema Rasenpflege beraten lassen, und wir stellen unseren Service ‚betreutes Mähen‘ vor.“



Das Unternehmen HERB ist Servicepartner und Händler für Garten, Rasenroboter, Forsttechnik und mehr.

Rasenroboter, Forsttechnik und mehr in Peine. „Mähroboter liegen voll im Trend. Wir sind seit 15 Jahren darauf spezialisiert. Ob Installation vor Ort, Reparatur, Service oder Winterwartung: Unser geschultes Fachpersonal hilft gern weiter“, nennt

Natalie Börgel ihre Serviceangebote. Die persönliche Beratung liegt dem HERB-Team ganz besonders am Herzen, betont sie. „Wir setzen auf einen individuellen Kundenservice.“ Weitere Informationen gibt es unter www.herb-peine.de.

Natalie Börgel (obere Reihe, 3. v. l.) und ihr Team sind gern für ihre Kundschaft da.

FOTOS: PRIVAT



Zur Hausmesse am 10. Juni lädt HERB in Peine ein.

OMAR SERHAN®
Juwelier & Goldankauf

MÜNZHANDLUNG

An-, Verkauf und Schätzung von Münzen

Deutsche und Europäische Münzen und Medaillen vom Mittelalter bis zur Neuzeit.

- Kostenlose Beratung
- Begutachtung Ihrer Sammlung vor Ort
- Antike Münzen & Banknoten
- Hausbesuch möglich
- Fachhandlung seit 2009
- Ganze Sammlungen oder Einzelstücke

Ankauf auch von D-Mark (DM) Münzen und D-Mark (DM) Scheinen vom 1 Pfennigstück bis zu 1000 D-Mark Schein

DRINGEND GESUCHT!
GOLD, SILBER
MÜNZEN & BARREN

goldhandel-hildesheim.de

Omar Serhan Münzenhandlung
Kaiserstrasse 25a • 31134 Hildesheim
Tel.: 05121 999 08 13 • www.goldankauf-hildesheim.de
Öffnungszeiten: Mo - Fr von 10 - 17 Uhr & Sa. 10 - 15 Uhr

Greenbase
Natur trifft Technik

HERB
Garten • Forst • Technik

HAUSMESSE

Mit Vorführungen unserer Herstellung!

10. Juni 2023 • von 10:00 – 17:00 Uhr

Freuen Sie sich auf Vorführungen zum Thema:

- Akku-Technik im Garten
- neue Generation Mähroboter – Kabel verlegen war gestern!
- Häcksler

Freuen Sie sich auf die Beratung zum Thema:

- Rasenpege – immer ein schöner Rasen
- Service für betreutes Mähen und vieles mehr
- Alles unterstützt von Mitarbeitern unserer Partnermarken!

Für Kinderbetreuung und Ihr leibliches Wohl ist gesorgt!
Es erwartet Sie ein buntes Rahmenprogramm mit Tombola und Glücksrad für die Kinder. Erdrehen Sie sich Ihre Prozente.

Hauptgewinn:
1 Mähroboter Husqvarna 105

Die Backmanufaktur Seidel ist mit tollen Aktionen für Sie vor Ort – lassen Sie sich überraschen!

HERB GmbH | Woltorfer Straße 101 | 31224 Peine | Tel. 0 51 71-940 97 10 info@herb-peine.de
www.herb-peine.de | Instagram: herb.gmbh

Cello's Getränkehandel

Montag-Freitag 08.00-18.00 Uhr
Samstag 08.00-14.00 Uhr

Marcel Bartsch • Peiner Straße 9 • 31228 Peine-Stederdorf
Service Hotline: 0 51 71 - 177 22 • bd-getraenkemarkt@arcor.de

+++ MO-FR VON 8.00-18.00 UHR • SA VON 8.00-14.00 UHR GEÖFFNET +++

<p>Lindener Spezial 20 x 0,5L</p> <p>12.99 zzgl. € 3,10 Pfand 1L=€ 1,30</p>	<p>Barre Pilsener 20 x 0,33L</p> <p>15.99 zzgl. € 4,50 Pfand 1L=€ 2,42</p>
<p>Bad Harzburger Limonaden Orange oder Zitronen 12 x 0,75L</p> <p>5.49 zzgl. € 3,30 Pfand 1L=€ 0,61</p>	<p>Vitalmiz Das Original 24 x 0,33L</p> <p>11.99 zzgl. € 3,42 Pfand 1L=€ 1,51</p>
<p>Vaihinger Orangensaft 6 x 1L</p> <p>11.99 zzgl. € 2,40 Pfand 1L=€ 2,00</p>	<p>effect Energy Drink 12 x 1L PET</p> <p>24.99 zzgl. € 4,50 Pfand 1L=€ 2,08</p>

Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in haushälterischen Mengen, solange der Vorrat reicht. BIG DURST ist ein Kooperationsprojekt der Getränke Ahlers GmbH, Industriestrasse 15, 28832 Achim. Vertragsverhältnisse kommen ausschließlich mit dem Rechtsträger des jeweiligen Getränkemarktes, in dem Sie einkaufen, zustande. www.bigdurst.de

60 JAHRE VEREINSGESCHICHTE

16583801_002423

GEMEINSCHAFT

Glückwunsch.

60 Jahre Peiner Lebenshilfe e. V.

Mit Herz und Engagement für ein buntes und lebendiges Miteinander.

www.stadtwerke-peine.de

STADTWERKE PEINE

16592601_002423

Peiner Lebenshilfe
für Menschen mit Behinderungen e. V.

Wir sind 60 Jahre jung.
Wir stehen für gelebte Inklusion.

Gemeinsam sind wir stark.
Mit Ihrer Hilfe.
Danke!

16310801_002423

PEINER HEIMSTÄTTE

60 Jahre Lebenshilfe e.V.
Gemeinsam feiern.

WIR GRATULIEREN ZUM JUBILÄUM!

15529101_002423

wohnbau SALZGITTER

Wir gratulieren zum Jubiläum

Salzgitter-Bad | Salzgitter-Lebenstedt | Peine

www.wohnbau-salzgitter.de

15911601_002423



Die „Tanzpiraten“ der Lebenshilfe präsentierten auf der Aktionsbühne des jüngsten Highland Gatherings ihr Können. FOTO: PRIVAT

Aktiv mit einem glücklichen Lächeln im Gesicht

Peiner Lebenshilfe-Verein will **Freizeitaktivitäten** für Menschen mit und ohne Behinderung weiter ausbauen

Peine. Musik, Tanz, Spiel und Spaß verbinden die Menschen – egal in welcher Altersgruppe. „Vor allem gilt das für Menschen mit und ohne Behinderungen gleichermaßen“, wissen Karl-Heinz Linnert, Vorsitzender des vor 60 Jahren gegründeten Vereins Peiner Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen, und dessen Stellvertreterin Martina Grete-Wulfes. Umso wichtiger sei es daher, das Zusammenspiel zu fördern und fordern, das Thema Inklusion intensiv mit Leben zu füllen sowie das Verständnis und die Gemeinschaft für Menschen mit Behinderungen weiter auszubauen. Und es gelingt, wie der Blick auf die zahlreichen Aktivitäten des Vereins deutlich macht.

Großes Freizeitangebot

Waren es zu den Anfängen vor 60 Jahren überwiegend Betreuungsaufgaben, denen sich die betroffenen Eltern nach Vereinsgründung widmeten, ist es heute vor allem die Gestaltung von Freizeitaktivitäten für Menschen mit Behinderung. „Wir sind wahnsinnig stolz auf das breit gefächerte Angebot, das sich im Laufe der Jahre und Jahrzehnte entwickelt hat“, sagt Linnert beispielsweise mit Blick auf den eigenen Sportverein, der den rund 90 Mitgliedern neben Schwimmen, Fußball

und Tanz neuerdings auch Bogenschießen anbietet. „Die Fußballabteilung kann erstmals seit Corona an einem Turnier teilnehmen und auch Sportabzeichen werden wieder abgenommen“, führt er weiter aus. Außerdem gab es beispielsweise Ausflüge zum Boule-Spiel auf die Vöhrumer Tennisanlage von Arminia Vöhrum sowie die eigene Band „Boppin´ Blue Cats“, die mit

ihrem Rock´n Roll so manches Fest in Schwung gebracht haben.

Zukunftsvision sei, das Angebot noch weiter auszubauen und die Abteilungen zu öffnen, sodass Inklusion auch in den eigenen Reihen intensiver gelebt und vorangetrieben werden kann. „Wir wollen Zeichen setzen und Positives gestalten, das ist unser gemeinsames Ziel“, sagt Martina Grete-Wulfes



Die inzwischen aufgelöste Inklusions-Band „Boppin´ Blue Cats“ hat mit ihrem Rock´n Roll so manches Fest in Schwung gebracht. FOTO: PAZ-ARCHIV/CHRISTIAN BIERWAGEN

60 JAHRE VEREINSGESCHICHTE

16584001_002423



Das Publikum zeigte sich begeistert von der Tanzeinlage im Peiner Stadtpark.

FOTO: PRIVAT

Tanz im Stadtpark

Besonders stolz sind die insgesamt rund 250 Vereinsmitglieder, zu denen neben betroffenen Elternteilen und nahen Verwandten auch Menschen aus den unterschiedlichsten Berufsfeldern gehören, darauf, dass die vereinseigene Tanzgruppe „Tanzpiraten“ beim diesjährigen Highland Gathering vor einem großen Publikum im Peiner Stadtpark auftreten konnte.

Nach Songs von Santiano und Justin Timberlake drehten die 20 Aktiven im Alter von 30 bis 50 Jahren voller Stolz und Elan ihre Runden auf der Aktionsbühne und ernteten dabei enormen Applaus.

„Es war ein ungemein tolles Erlebnis – auch für uns“, betont Karl-Heinz Linnert gerührt. Zumal es bei den Zuschauerinnen und Zuschauern zu echten Aha-Momenten gekommen sei. Denn auch wenn Menschen mit Behinderung längst ein selbstverständlicher Bestandteil der Gesellschaft sind, fehle es leider oft noch an dem Bewusstsein für die Unterschiedlichkeit bei den Einschränkungen.

Toller Überraschungseffekt

„Vielen ist gar nicht bewusst, welche Talente und Fähigkeiten in den Menschen mit Behinderung stecken. Umso größer ist dann bei solchen Veranstaltungen der Überraschungseffekt – und das ist toll“, sagt Martina Grete-Wulfes. Denn natürlich trage das auch dazu bei, Berührungspunkte abzubauen und das Miteinander von Menschen mit und ohne Behinderung zu fördern. Schließlich könne es tagtäglich jede und jeden treffen. Und dann sei es wichtig, auf ein zuverlässiges Netzwerk setzen zu können, das den Alltag von Betroffenen und deren Angehörigen schöner und leichter macht, wie sie selbst als Schwester eines autistischen Bruders weiß. Das Sport- und Freizeitangebot des Lebenshilfe-Vereins, aus dem sich vor 50 Jahren auch die Lebenshilfe Peine Burgdorf GmbH mit ihren Werkstätten entwickelt hat, sei einfach enorm

Zahlreiche Aktivitäten

Darüber hinaus unterstützt der Lebenshilfe-Verein die Jugendhilfe Edemissen, die „wunderbare

Ferienfreizeiten veranstalten und bei den Fahrten ein tolles Programm für die Inklusion von Menschen mit Behinderungen unterhalten“, erläutert Karl-Heinz Linnert, der schon in seiner 25-jährigen Tätigkeit als Geschäftsführer der Peiner Heimstätte eng mit der Lebenshilfe zusammengearbeitet hat, bevor er dort 2021 den Vereinsvorsitz übernahm. „Darüber hinaus haben wir mit den Niedersächsischen Forsten gerade einen Waldeinsatz veranstaltet, um den Wald und die Natur zu erforschen.“ Nicht zu vergessen die beliebte Weihnachtsfeier, die nach den langen Coronaeinschränkungen in 2023 endlich wieder stattfinden könne. All die Aktionen und Veranstaltungen gelte es weiterzuentwickeln, um Menschen glücklich machen. „Denn genau das ist und bleibt das Ziel unseres ehrenamtlichen Einsatzes“, sind sich der Vereinsvorsitzende und seine Stellvertreterin einig.

Stärken ausbauen

Daher werde es anlässlich des runden Geburtstags auch keine Feierlichkeiten geben, sondern stattdessen die Planung weiterer Freizeitaktivitäten sowie Aktionen und Veranstaltungen zur Stärkung des Sportvereins in den Fokus gestellt.

Einen besonderen Dank sprechen die Verantwortlichen in diesem Zusammenhang den Sponsoren wie beispielsweise dem Rotary Club, dem Inner Wheel Club, der Belegschaft von Volkswagen Braunschweig sowie dem Scottish Culture Club aus, die den Verein bereits über Jahre finanziell unterstützen. „Jeder einzelne Beitrag, der es den Menschen ermöglicht, aktiv am öffentlichen Leben mitzuwirken, zaubert den Betroffenen und Angehörigen ein glückliches Lächeln ins Gesicht“, wie Martina Grete-Wulfes und Karl-Heinz Linnert immer wieder beobachten und erfahren. „Ein tolles Gefühl, das uns zeigt, über Jahrzehnte den richtigen Weg gegangen zu sein.“ STA



Beim Aktionstag von Arminia Vöhrum versuchten sich die Sportler der Lebenshilfe beim Boule.

Alles Gute zum 60. Geburtstag!

GLAGOV

MALEREIBETRIEB

Am Weißdorn 5 · 31228 Peine-Stederdorf
Tel. 0 51 71 - 68 96 · Fax 0 51 71 - 1 71 70

12503501_002423

Miteinander ist einfach.

Weil die Sparkasse durch ihr soziales Engagement für Zusammenhalt in unserer Region sorgt.

Wir gratulieren zum Jubiläum!

Weil's um mehr als Geld geht.

15866701_002423



Hans Talarczak

Inh. J. Rust
Installateur- und Heizungsbaumeister

Sanitäre Installationen • Heizungstechnik
Wartung / Service • Solartechnik

Hans-Marburger-Straße 6 · 31224 Peine
Telefon 0 51 71/1 74 46 · Telefax 0 51 71/64 92



15906101_002423

50 Jahre Lebenshilfe.
Gemeinsam feiern.

Wir gratulieren zu 60 Jahren Vereinsgeschichte!

Seit 50 Jahren ist die Lebenshilfe Peine-Burgdorf Teil dieser Geschichte.

Das wollen wir feiern, mit einem großen Fest für alle!

Wann?
Am 01.09.2023 von 13 bis 17 Uhr

Wo?
Am Berkhöpen 3
31234 Edemissen

Musik // Aktionen // Workshops // Marktstände // und vieles mehr.

Der Eintritt ist kostenlos!

Aktuelle Infos gibt es hier:



Lebenshilfe Peine-Burgdorf

12493601_002423

Eine Sonderveröffentlichung von Hallo Wochenende

hallo wochenende



Willkommen in Lengede



Bürgermeisterin verteilt Urkunden

Die **Gemeinde Lengede ehrt** junge Sportlerinnen und Sportler des FC Pfeil Broistedt

Broistedt. Die Gemeinde Lengede hat den Ehrgeiz, den Teamgeist und den Einsatzwillen im Nachwuchssport gewürdigt. „Die Leistungen und Erfolge unserer Jugendsportlerinnen und -sportler wollen wir auszeichnen“, hob Bürgermeisterin Maren Wegener hervor. Im Rahmen der Mitgliederversammlung des FC Pfeil Broistedt wurden zeitgleich junge

Aktive des Vereins für ihre Leistungen geehrt.

Bürgermeisterin Maren Wegener und Ortsbürgermeister Ulrich Jablonka ehrten insgesamt 41 Jugendliche für ihre sportlichen Erfolge im Bogensport, Judo und Fußball. „Die jungen Sportlerinnen und Sportler haben, ob als Einzelsieger oder mit der Mannschaft, jeweils beachtliche Erfolge in ihren Sportarten erzielt“, ergänzte Maren Wegener bei der Übergabe der Urkunden an die Mädchen und Jungen.



Bürgermeisterin Maren Wegener (l.) und Ortsbürgermeister Ulrich Jablonka (r.) mit den geehrten Jugendsportlerinnen und -sportlern des FC Pfeil Broistedt.

FOTO: GEMEINDE LENGEDE

EDLE OPTIK SOWIE KOMFORT



Claudia Dessous
MODE AUF DER HAUT

Fischzug 16
(neben T-Punkt)
Salzgitter-Lebenstedt
☎ 05341/17262
- seit über 30 Jahren
in Salzgitter -

FÜR JEDE FIGUR
- speziell auch für große Cups -

Sommerglanz von Kopf bis Fuß im Salon Hildegard

ANZEIGE

Lengede. Schönheit von Kopf bis Fuß. So lautet das Motto im Salon Hildegard im Bodenstedter Weg 13 in Lengede. Ob trendige Schnitte für Damen, Herren oder Kinder, ob Brautfrisuren, Strähnen oder Haarverlängerungen – im Salon Hildegard sind echte Expertinnen am Werk, wenn es um die Haare geht. „Eine individuelle Beratung geht selbstverständlich jeder Coloration und jedem Haarschnitt voraus“, betont Inhaberin Hildegard Cannarozzo und verweist auf die Kompetenz, auf die sie großen Wert legt. „Unsere Friseurinnen bilden sich zudem regelmäßig in neuen Schnitt- sowie Färbetechniken weiter.“

Aber der Salon Hildegard hört nicht bei den Friseuren auf.



Expertinnen in Sachen Haare: Beatrice Inandjo frisiert einen Kunden, Inhaberin Hildegard Cannarozzo sieht zu.

FOTO: RK

Mit Kompetenz und Herzlichkeit nimmt sich das Team auch der Kosmetik und der Fußpflege an. Anti-Aging-Masken, Soft-Needling oder Tiefenauf-

bau gehören zum weit gefächerten Behandlungsprogramm. Wer Lust auf eine Maniküre oder ein typgerechtes Make-up hat, ist bei Hildegard Cannarozzo

richtig. Unter dem Titel „Sommerglanz für Sie und Ihn“ lädt sie in diesen Wochen zu einer individuellen Gesichtspflege ein.

„Aber auch Fersen und Fußnägel freuen sich über ein wenig Aufmerksamkeit“, fügt sie hinzu. Sie bietet Fußpflege nach geltenden medizinischen Richtlinien an und rät ihren Kundinnen und Kunden, „ihren Füßen die Beachtung zu schenken, die sie verdienen“. Der Salon öffnet dienstags bis freitags von 9 bis 18 Uhr und samstags von 8 bis 13 Uhr. Zu erreichen ist er per Telefon (05344) 7320. Wer mag, kann auch Schönheit in Form eines 45-Euro-Gutscheins verschenken – für 40 Euro, fünf Euro gibt es als Bonus gratis.

KOMPLETTE UMBAUARBEITEN IHRER WOHNÄRÄUME



Fliesen- und Natursteinverlegung
Fliesen Knöfler GmbH
Ausstellung, Beratung und Verkauf

Steigerweg 3 • 38268 Lengede
Telefon 0 53 44 / 96 92 412
Mobil 01 70 / 2 36 33 33
www.fliesenprofi-knoefler.de

**Du bist Fliesenleger?
Dann komm' in unser Team.**

Ihr Firmenauftritt in
guten Händen



ERDBEERE

kompetent · kreativ · zuverlässig

Isabell Seeger

Telefon (0 53 41) 1 76 63 18
i.seeger@mmo-niedersachsen.de

hallo
wochenende

SALON HILDEGARD



SOMMERGLANZ FÜR SIE & IHN

Gesichtspflege

individuell für SIE & IHN

z.B. Massage • Ampulle • Maske
• Soft Needling • Kosmetik

Hände und Füße sommerfein

für SIE: Fußpflege mit Fußbad und Lack
oder Maniküre mit Lack

für IHN: Fußpflege mit Fußbad und
Fußmassage

FREUDE schenken mit einem **GUTSCHEIN**

Wert = 45 € / 40 € kaufen + 5 € geschenkt.

38268 Lengede • Bodenstedter Weg 13
Telefon 0 53 44 - 73 20

Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr • Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



Willkommen in Lengede



Informieren und vergnügen

Der Eisenhandel w.r. scholz in Broistedt feiert am 10. und 11. Juni sein **Sommerfest**

Broistedt. Es geht wieder rund bei der Firma w.r. scholz. Der Eisenhandel an der Carl-Zeiss-Straße in Broistedt feiert am 10. und 11. Juni sein Sommerfest und nimmt damit eine Tradition wieder auf, die durch die Corona-Pandemie zum Erliegen kam. Zwei Wochen nach Pfingsten sind die Menschen aus der Gemeinde, aus Peine, aus Salzgitter und darüber hinaus an zwei Tagen jeweils von 11 bis 18 Uhr ein-

geladen, sich zu informieren und zu vergnügen.

„Wir freuen uns, dass wir unseren Betrieb und das Gelände wieder öffnen können“, sagt Henrike Scholz, die mit ihrer Schwester Julia und dem Team das Großereignis vorbereitet. Mindestens 1.000 kleine und große Besucher und Besucherinnen dürften es schon sein, die es sich gut gehen lassen. Für Kinderspaß mit Hüpfburg und

Spielaktionen mit dem Bahnhof-Jugendzentrum ist genauso gesorgt wie für die Bewirtung. Im Stahllager gibt es wieder ein Hallencafé, darum kümmert sich die Bäckerei Mücke aus Salzgitter.

Die Gäste dürfen sich auch wieder auf eine Tombola freuen, die der guten Sache dient. Die Einnahmen fließen an die Salzgitter Tafel. Hauptpreise sind zwei Einkaufsgutscheine im Wert von 250 und 150 Euro, da-

zu kommen noch zahlreiche Sachgewinne. Der Besuch lohnt sich vor allem für diejenigen, die gerade renovieren, sanieren oder sonst irgendwas im Haus oder Garten zu tun haben. Die Firma scholz öffnet an beiden Tagen ihre Tore. Zu sehen gibt es alles vom Mähroboter bis zum Sichtschutzzaun, die Firma präsentiert ihre neue Xcellent-Bäderwerk-Ausstellung oder den Stihl-Showroom. Wer etwas findet, kann gleich Nägel mit Köpfen machen. Henrike Scholz: „Wir haben einen verkaufsoffenen Sonntag.“

Wer Autos liebt, dürfte einiges zu schauen haben. Erstmals sind die US-Car Freunde aus Salzgitter dabei, die an dem Wochenende gleich mit 16 Limousinen vorfahren wollen. Unter anderem kreuzt ein 60 Jahre alter Chevrolet Pontiac Parisienne auf, aber auch die anderen Fahrzeuge sind echte Liebhaberstücke und können sich sehen lassen. Henrike



Laden ein zum Sommerfest in Broistedt: Henrike und Julia Scholz mit den Einkaufsgutscheinen, Hauptpreise der Benefiz-Tombola. FOTO: RK

und Julia Scholz laden jedenfalls alle Interessierten ein, einen Blick zu riskieren. „Jeder ist bei uns willkommen, gerne auch an beiden Tagen.“



Informieren über Muskeltraining: Petra Köhl und Thomas Lages im INJOY-Studio in Lengede. FOTO: RK

Wissenswertes über Muskeltraining

Das INJOY Lengede begleitet das Sommerfest der Firma w.r. scholz in Broistedt. „Wir sind mit einem Informationsstand vor Ort und beraten die Gäste über wissenschaftliches Muskeltraining, über unser Rückenzentrum oder unser Abnehmzentrum,“, erklärt Geschäftsführer Thomas

Lages. Es gehe um die Unterschiede im Wettbewerb, die viele Leute nicht kennen. „Es ist wichtig, dass die Menschen verstehen, was wir anders machen“, lautet seine Botschaft. Berührungängste nehmen und sich vorstellen, das ist für ihn das Ziel am 10. und 11. Juni.



TRAINING MIT MEERWERT

4 Wochen nur 49

Inklusive Trainingsplan und persönlicher Einweisung. Kein Abo, keine Startgebühr oder gleich Mitglied werden und 154 € Vorteil* sichern.

*bei Abschluss von 24 Monate Laufzeit und gültig bis 30.09.2023

Fühl Dich NEU

INJOY Physio
INTERNATIONAL SPORTS & WELLNESSCLUBS

INJOY Lengede | Schwab-Lages GmbH | Marie-Curie-Straße 3 | 38268 Lengede
Telefon: 05344 / 920990 | www.injoy-lengede.de

EISENHANDEL GmbH & Co KG
w.r. scholz

IHR PARTNER FÜR HAUS UND HANDWERK

Broistedt · Carl-Zeiss-Str. 1 · Tel. 05344 9900-0 · wrscholz.de

SOMMERFEST 2023
10. und 11. Juni

im ...

UNTERNEHMERSTARK FÜR DIE REGION
UNTERNEHMERPARK
Broistedt

Samstag & Sonntag
11-18 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag
13-18 Uhr

Ausstellungsabverkäufe

Das erwartet Sie:

Neueröffnung

XCELLENT
BÄDERWERK

- Stihl Testcenter
- Hörmann
- Tombola
- Hüpfburg
- Spielecke

- Hallencafé 14-17 Uhr
- Kulinarisches
- US-Car Freunde SZ
- Schmuck & Accessoires
- u.v.m.

STIHL®

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Amtsgericht: Bewährungsstrafe und Langzeittherapie für 40-Jährigen

Peiner wegen **Körperverletzung** in einem minderschweren Fall und Sachbeschädigung verurteilt

Peine. Gefährliche Körperverletzung und Sachbeschädigung beim Streit mit seiner Ex-Freundin: Wegen dieser Vorwürfe musste sich jetzt ein 40-jähriger Arbeitssuchender vor dem Amtsgericht Peine verantworten.

Der Angeklagte Peiner soll die 38-Jährige am 11. November vergangenen Jahres gegen 23.30 Uhr in ihrer Wohnung in Telgte aufgesucht haben. Er wollte seinen zweijährigen Sohn sehen, da seine frühere Freundin ihm mit einem Foto und einer Textnachricht mitgeteilt hatte, dass ihr gemeinsamer Sohn auf einer Rolltreppe in Peine gestürzt war und sich dabei eine blutende Kopfverletzung zugezogen hatte. Die Verletzung wurde im Klinikum Peine ambulant versorgt.

Da es bereits sehr spät war, weigerte sich die 38-Jährige, den Jungen zu wecken, und es kam wie schon oft zuvor zum Streit. Nach einem Wortgefecht folgte ein Gerangel vor der Wohnungstür des Reihenhauses. Dabei verletzte der Angeklagte seine Ex-Partnerin mit seinem Handy an der Unterlippe. Ob er mit dem Handy geschlagen oder es in ihr Gesicht gedrückt hatte, blieb offen. Die leichte Schwelung war bereits am folgenden Tag wieder verschwunden. Im Laufe der Auseinandersetzung soll die Frau ihren Peiniger getreten haben. Beim Verlassen des Grundstücks riss dieser einen Außenspiegel vom VW Golf seiner Ex ab. Diese rief die Polizei, erstattete Anzeige und erwirkte per einstweiliger Verfügung ein sechsmonatiges Annäherungsverbot gegen den Ex-

Partner.

Der Richter musste den Angeklagten immer wieder zur Ordnung rufen, da er wiederholt durch sein unkontrolliertes Dazwischenreden negativ auffiel. „Haben Sie keinerlei Anstand? Man lässt Leute ausreden“, waren seine mahnenden Worte. Im Bundeszentralregister hat der Angeklagte bereits 16 Einträge. Dazu gehören unter anderem Diebstähle, Sachbeschädigung, Körperverletzungen, Nötigung, räuberische Erpressung, Bedrohung und Beleidigungen.

Der Staatsanwalt sah in seinem Plädoyer die Vorwürfe als erwiesen an. Es handele sich um eine gefährliche Körperverletzung in einem minderschweren Fall in Tateinheit mit einer Sachbeschädigung durch den abgebrochenen Auto-Spiegel. Die Aussagen der Geschädigten seien glaubwürdig. Der Staatsanwalt forderte eine Freiheitsstrafe von sieben Monaten, die für drei Jahre zur Bewährung ausgesetzt



Das Amtsgericht Peine verurteilte einen 40-Jährigen wegen Körperverletzung und Sachbeschädigung zu einer Bewährungsstrafe.

FOTO: RALF BÜCHLER

wird. Zusätzlich soll die Bewährungshilfe eingesetzt werden.

Der 40-Jährige hat sich dazu bereit erklärt, an einer Langzeittherapie wegen häuslicher Ge-

walt gegen Frauen von der Jugendhilfe Wolfenbüttel teilzunehmen und die Kosten dafür zu tragen. Die Geschädigte soll außerdem 150 Euro vom Ange-

klagten für die Sachbeschädigung an ihrem Fahrzeug erhalten. Der Richter folgte in seinem Urteil dem Antrag der Staatsanwaltschaft. EBR

+ NOTDIENSTE AM WOCHENENDE+

Alle Angaben ohne Gewähr.

Glückauf Apotheke
auf Telgte
Inh.: Susanne Webersinn
Hannoversche Heerstr. 53
Tel. (05171) 21100
Mo - So von 8-20 Uhr

APOTHEKEN

PEINE Brücken-Apotheke Tel. (05171) 3244, Bahnhofstr. 5: So. 9-9 Uhr
GROSS BÜLTEN Mickefett-Apotheke Tel. (05172) 13055, Zuckerweg 1: Sa. 9-9 Uhr

ÄRZTE

PEINE Allgemeiner Bereitschaftsdienst telefonische Er-

reichbarkeit bis zum Folgetag 7 Uhr, Tel. 116117: Sa., So. 8 Uhr

LEHRTE Kassenärztliche Notfallpraxis im Klinikum Tel. 116117, Manskestr. 22: Sa., So. 10-14, 17-20 Uhr

KINDERÄRZTE

BRAUNSCHWEIG Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst im Klinikum Tel. 116117, Salzdah-

lumer Str. 90: Sa., So. 10-20 Uhr

ZAHNÄRZTE

PEINE Zahnärztlicher Notdienst Tel. (05176) 923399: Sa., So.

TIERÄRZTE

PEINE Dr. med. vet. Friederike Schmidt Kleintierpraxis, Tel. (05171) 48161, Berliner Ring 4: Sa., So.

**Mein Alltag.
Meine Nachrichten.
Mein neues iPad mit Pencil.**

Freuen Sie sich auf das PAZ-E-Paper inklusive PAZ+ und iPad.



Und so geht's: QR-Code scannen oder online bestellen unter abo.PAZ-online.de/geschenkt

Peiner Allgemeine ZEITUNG

Wissen, was Peine, die Region und die Welt bewegt.

70 JAHRE BÄCKEREI SEIDEL



Sonderveröffentlichung
16584301_002423

Beste Handwerkstradition seit 70 Jahren

Backmanufaktur Seidel feiert am 10. Juni Geburtstag

Peine. Zwar feiert die Backmanufaktur Seidel in diesem Jahr ihr 70-jähriges Bestehen, die handwerkliche Tradition reicht aber noch 20 Jahre länger zurück. Bereits 1933 erlernte Hermann Seidel den Beruf des Bäckers in Bad Pyrmont.

„Mein Vater hat damals den Grundstein für unser heutiges Unternehmen gelegt. Er stammte aus Hameln, verrichtete dann aber seinen Arbeitsdienst in Peine, bis er in den Krieg ziehen musste. 1945 wollte er eigentlich in seine Heimat zurück, aber dort war viel zerstört, sodass er in Peine blieb und hier auch seine spätere Frau Annemarie kennenlernte“, erinnert sich Sohn Lutz Seidel, heutiger Inhaber der Backmanufaktur.

Schon bald machte sich das junge Ehepaar selbstständig und legte 1953 mit der Übernahme der ehemaligen Bäckerei Bartels am Damm in Peine den Grundstein für den bis heute währenden Erfolg. 1960 kam die neue Backstube samt Verkaufsladen am Friedrich-Ebert-Platz hinzu.

1970 stieg dann Sohn Lutz in die Fußstapfen des erfolgreichen Vaters und erlernte in Hannover den Beruf des Konditors. Seine Frau Ilse-Dore trat fünf Jahre später in das Familienunternehmen ein. Gleichzeitig wurden Café und Brotshop am Bahnhof eröffnet.

„1984 habe ich gemeinsam mit meiner Frau den Betrieb mit damals 13 Mitarbeitern und zwei Filialen übernommen. Damals war schon klar, dass wir wachsen müssen, um erfolgreich zu bleiben. In den folgenden Jahren haben wir einige Bäckereien übernommen, das Café Lyzeum in der Innenstadt eröffnet und Backshops in



Das Gründerehepaar begann mit einem einzigen Geschäft.

Supermärkten eingerichtet. Dafür mussten wir dann auch 1991 das Backhaus vergrößern und haben es am heutigen Standort an der Woltorfer Straße errichtet“, berichtet Seidel.



Da das Unternehmen immer weiter wuchs und mittlerweile 17 Fachgeschäfte, viele davon

mit Café, sowie 110 Mitarbeitende umfasst, wurde 2015 mit Andreas Höver die Geschäftsführung erweitert. Mit Ina Kristin Seidel ist seit dem vergangenen Jahr die dritte Generation an Bord. Die jüngsten Projekte sind der Umbau und die Neugestaltung des Cafés in Edemissen sowie die Übernahme von vier Filialen der Bäckerei Wulfestieg.

„Wir ruhen uns aber auch nach 70 Jahren nicht auf unseren Lorbeeren aus. Noch im Juni werden wir eine Filiale im neuen Nah&Gut-Markt in Dungenbeck eröffnen. Ebenso ist eine neue Filiale in Wipshausen in Planung und der Backshop im Netto Essinghausen wird gerade umfassend saniert. Dort sind wir mit einem Wagen vor Ort, damit niemand auf unsere leckeren Brötchen und Kuchen verzichten muss“, erklärt Seidel.

Zur Feier des Jubiläums bleibt das Backhaus an der Woltorfer Straße 99 am Samstag, 10. Juni, bis 18 Uhr geöffnet. Verschiedene Backwaren werden dann zum Jubiläumspreis von 70 Cent angeboten. Außerdem gibt es weitere Leckereien und natürlich heiße und kalte Getränke im Café und im Außenbereich. nic



Alte Zeiten in der Backstube - Handarbeit wird großgeschrieben.

FOTOS: PRIVAT

Herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren zum Firmenjubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg.

Weil's um mehr als Geld geht.



15866302_002423

KKS WULFES

PROFI FÜR KÜHLMÖBEL, KÄLTE-
TECHNIK UND SCHANKANLAGEN

30 Jahre 1988-2018

Wir gratulieren zum 70-jährigen Jubiläum!

Bültener Straße 19 B
31226 Peine

Tel.: 0 51 71 - 58 06 66

Mobil: 0171 - 35 80 405

Mail: info@kks-wulfes.de

24 h - Notdienst

16299402_002423

Landfleischerei
Finke & Osterloh

Wir gratulieren der Bäckerei Seidel
zum 70-jährigen Jubiläum!

Wir bedanken uns für die langjährige Zusammenarbeit.

Telefon 05171/81324 • www.fleischerei-finke-osterloh.de

Wir sind in Dungenbeck, Wendeburg, Schwieweldt, Freitag Mehrum bei „Hennes Backhaus“, auf dem Stederdorfer (Do.), dem Peiner Wochenmarkt (Mi. u. Sa.) u. Vechelder Wochenmarkt (Fr. 8 - 12.30 Uhr) für Sie da.

16328102_002423

Eine Sonderveröffentlichung
von »hallo wochenende«

hallo
wochenende



Wir werden **70 Jahre**
Unsere Geburtstagsangebote

am 10.6.23 von 5.30 Uhr - 18 Uhr
(nur im Backhaus an der Woltorferstr. 99)

- Kaffee, Amerikaner und andere Leckereien **0,70€**
- Für unsere kleinen Gäste haben wir eine Überraschung

BACKMANUFAKTUR
SEIDEL
...besser iss das!

16338002_002423



70 JAHRE BÄCKEREI SEIDEL

Sonderveröffentlichung

16584501_002423

LOKE + GÖDECKE
Steuerberater

Birgit Loke
Steuerberaterin

Holger Gödecke
Diplom-Finanzwirt (FH)
Steuerberater

Werner-Nordmeyer-Straße 33
31226 Peine
Telefon 0 51 71. 5 99 3 - 0
Telefax 0 51 71. 5 99 3 - 66
info@stb-loke.de
www.stb-loke.de

15673502_002423



Brote entstehen in guter alter Tradition.

FOTOS: PRIVAT

BEWE Entsorgung, Beratung
und Logistik GmbH

Mario Wesche

**Wir gratulieren der Qualitätsbäckerei
Seidel ganz herzlich zum
70-jährigen Bestehen!**

SIE managen Ihr Unternehmen - **WIR** managen Ihren Abfall.

Woltorfer Straße 114 · D-31224 Peine
Telefon (0 51 71) 58 88 84 · www.bewe-entsorgung.de

15224502_002423

**Wir gratulieren der Bäckerei Seidel
herzlich zum 70. Geburtstag!**

**Uwe Stein**

Inh. A. Stein

Heizung · Sanitär · Solar

Im Krähenfeld 30, 31224 Peine

Telefon: 05171 41166

Telefax: 05171 48265

15229002_002423

Wir gratulieren herzlich zum Jubiläum!



**Beste Kaffees, Espresso und
Maschinen für Gastro & Büro**

Lieferung, Service, Wartung, Zubehör und mehr

tessmer
COFFEESERVICE

Tessmer Coffeeservice GmbH · Heinrich-Hertz-Str. 7 · 31228 Peine
Tel. 05171 508 370 · www.tessmer-coffeeservice.de

16286102_002423

Ausbildung wird bei Seidel großgeschrieben

Beruf bietet **positive Zukunftsaussichten**

Großgeschrieben wird bei der Backmanufaktur Seidel die Ausbildung von Nachwuchskräften. „Wir freuen uns immer, wenn junge Menschen Interesse an diesem zukunftssicheren Handwerk zeigen – Essen müssen die Menschen immer. So sind wir auch seit Jahren beim Zukunftstag dabei und haben Schülerinnen und Schüler in der Backstube, die in das Handwerk hineinschnuppern“, bekräftigt Seidel.

Die Ausbildung zum Bäcker oder Konditor dauert drei Jahre und man lernt, aus hochwertigen Rohstoffen und mithilfe genauer Rezepturen ein breites Angebot an Backwaren herzustellen. Bäcker fügen nach Rezept ausgewählte Zutaten im passenden Verhältnis zusammen, überwachen die Teigbildung und Gärungsprozesse. Dazu werden Maschinen eingesetzt. Vieles ist aber nach wie vor Handarbeit.

Die Ausbildung schließt mit der Gesellenprüfung ab. Anschließend kann man sich dann zum Meister oder Betriebswirt des Handwerks weiterbilden. Die Aussichten sind bestens – das Bäckerhandwerk leidet wie viele handwerkliche Berufe unter Nachwuchsmangel.

„Dabei ist Kreativität gefragt, wenn es an das Gestalten von Torten geht. Immer beliebter werden auch Snacks und süße Teilchen für zwischendurch. Hier beziehen wir unsere Azubis gerne ein, wenn es an die Entwicklung geht. Außerdem lernen die jungen Menschen während ihrer Ausbildung auch viel über die Qualität der Zutaten, die richtige Lagerung und natürlich die entsprechende Hygiene“,

weiß Seidel zu berichten.

Angehende Bäcker sollten sorgfältig, gewissenhaft und kreativ sein. Frühes Aufstehen gehört selbstverständlich dazu, aber dafür hat man dann auch früh Feierabend und kann den Tag genießen. Immer wichtiger werden das Berücksichtigen aktueller Ernährungstrends und Nachhaltigkeit in der Backstube. „Ein breites Feld und ein toller Beruf, der mich bis heute immer wieder begeistert“, meint Seidel, der damals vom Vater gefragt wurde, ob er Bäcker oder Konditor werden wolle. Auf Nachfrage erfuhr Lutz Seidel, der eigentlich lieber Architekt geworden wäre, dass Konditoren später mit der Arbeit anfangen, und schon war seine Entscheidung gefällt. Dieser Entscheidung verdankt das Unternehmen heute zum Beispiel den Konditoren-Schokopuddingkuchen, der mit fünfstelligen Verkaufszahlen zu den Top-Artikeln bei Seidel gehört.

Neben Bäckern bildet die

Backmanufaktur Seidel auch Fachverkäufer aus. Die Ausbildung dauert ebenfalls drei Jahre und findet sowohl in einer Bäckerei als auch in einer Berufsschule statt. An erster Stelle steht natürlich der Umgang mit den Kunden. Die Fachkräfte verkaufen die gewünschten Backwaren, schneiden auf Wunsch die Brotlaibe und belegen herzhaftes Snacks nach Wunsch. Immer wichtiger wird das Wissen über die verwendeten Zutaten und Inhaltsstoffe. Viele Kunden achten mittlerweile auf Bio-Zertifikate, Allergene, leben vegan oder verzichten auf Gluten. Hier muss das Wissen über die verkauften Produkte umfangreich sein, sodass jede Kundenfrage beantwortet werden kann. Ebenso muss der Verkaufsraum immer ordentlich und sauber gestaltet sein.

„Wir nehmen gerne für beide Berufsfelder Bewerbungen entgegen“, bekräftigt Seidel abschließend. nic



Schmückender Titel: Ausbildungs-Ass.

70 JAHRE BÄCKEREI SEIDEL



Sonderveröffentlichung
16584601_002423

Die Traditionsbäckerei Seidel im Überblick

- In der Backstube an der Woltorfer Straße werden auf rund 80 Quadratmetern **Backwaren für 17 Standorte** produziert. Das sind jährlich mehrere 10.000 Stückkuchen und Plattenkuchen, Berliner und Donuts. Dazu kommen mehr als 100.000 verschiedene Brote vom Klassiker bis zur Neuentwicklung sowie weit über eine Million Brötchen.
- Wie der Name Backmanufaktur sagt, ist das Team **sehr traditionell handwerklich unterwegs**. Lediglich zur Vorbereitung der Teiglinge und Brote werden zur Entlastung der Mitarbeiter Maschinen eingesetzt.
- Mit diversen Knetern, Rührmaschinen, Öfen und anderen Gerätschaften wie modernster Kühltechnik wird so ein **mehrfach sechsstelliger Monatsumsatz** generiert.
- Der Wert der **Produktionsausstattung** bewegt sich so schnell in mehrfacher Millionenhöhe
- Auch Schausteller, Hotellerie und Gastronomie sowie Kantinen und Seniorenheime gehören zum **Kundenkreis**.
- Um attraktiv am Markt zu agieren, gibt es neben dem Standardsortiment **saisonale wechselnde Backpläne**, um übers Jahr alle beliebten Backspezialitäten anbieten zu können.
- Von den zu Zeiten Hermann Seidels ungefähr 100 backen-



Geschäftsführer Andreas Höver.

FOTOS: PRIVAT

den Betrieben ist die Backmanufaktur Seidel **der einzig verbliebene im Stadtbereich** – im gesamten Landkreis gibt es nur noch eine Handvoll.

- Ausbildungen** werden angeboten als Bäcker /in -Konditor/in sowie Lebensmittelfachverkäufer.
- Im Team findet man von der Bürokräft über den Produktionshelfer, die Reinigungskräfte und Fahrer bis hin zum Hausmeister und Versandhilfen neben Bäckern und Konditoren ein **sehr vielschichtiges Arbeitsfeld** mit quasi allen Zeitmodellen.
- Am Pfingstsonntag fand das **Betriebsfest zum Jubiläum** statt, bei dem etliche Mitarbeiter für ihre bis zu fast 40-jährige Tätigkeit im Unternehmen geehrt wurden
- Die „Seidelaner“ sehen sich als **eine Familie** – man kümmert sich nicht nur betrieb-

lich in guten wie in schlechten Zeiten. „Wir sind mittlerweile 'Multikulti' und beschäftigen neben Italienern, Türken, Rumänen, Bulgaren und Polen auch etliche Mitarbeiter aus Syrien, Vietnam, Senegal und anderen Ländern. Gerade in diesem Bereich sind wir sehr agil, um auch in Zukunft unsere Leistungsfähigkeit am Markt zu erhalten“, betont Geschäftsführer Andreas Höver abschließend. NIC

MÜHLE RÜNIGEN
DAS MEHL. QUALITÄT SEIT 1312.
Braunschweig – Gelsenkirchen – Salzgitter – Celle – Itzehoe
Mühle Rünigen Stefan Engelke GmbH
Berkenbuschstraße 9-15
38122 Braunschweig

15864302_002423

Zum 70-jährigen Bestehen der Bäckerei Seidel gratuliert die PAZ ganz herzlich.



Sie wollen auch Ihr Firmenjubiläum mit uns feiern? Sprechen Sie mich an.

Jan Grundstedt

Tel. 05171 406165
j.grundstedt@immo-niedersachsen.de

PAZ **Deiner Allgemeine hallo**
Werderstraße 49 · 31224 Peine

16687301_002423



Hier entstehen köstliche Torten-Meisterwerke.



Leckere Snacks für jeden Anlass und Geschmack.

Wir gratulieren zum Jubiläum!



PROFIS FÜR PROFIS

Wir sind Ihr Business-Partner für innovative Kommunikationstechnologien

Ihr Ansprechpartner:
Wolfgang Wilke

Telefon: 05171-940 92 95
E-Mail: w.wilke@wsw-systemtechnik.de

15245102_002423

Wir bedanken uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und gratulieren herzlich zum 70-jährigen Firmenbestehen.

PEUGEOT 408¹

AB 289,- € MTL. LEASEN²



Abb. zeigt nicht angebotenes Beispielfahrzeug.



**ÜBERRASCHEND
PEUGEOT
DER NEUE 408**

Ab sofort verfügbar

¹ PEUGEOT 408 Allure PureTech 130 EAT8, 96/5500 kW bei U/min (131/5500 PS bei U/min): Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 7,3-7,2³, Stadtrand 6³, Landstraße 5³, Autobahn 6³, kombiniert 6³; CO₂-Emissionen (kombiniert) in g/km: 137-136³.

² € 289,- mtl. für einen PEUGEOT 408 Allure PureTech 130 EAT8. Ein Kilometerleasingangebot der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg; Sonderzahlung: 5.990,- €; Laufzeit: 48 Monate; Laufleistung 10.000 km/Jahr; zzgl. Zulassung; gültig bis zum 30.06.2023.

³ Angaben nach dem neu eingeführten WLTP Prüfverfahren.

Autohaus Macke GmbH
Woltorfer Str. 110b · 31224 Peine · Tel: 05171-77850 · www.autohaus-macke.de

15250302_002423

Cannabis CBD Gel aus der Apotheke

Von der Apotheken-Qualitätsmarke Rubaxx gibt es ein Cannabis Gel als Kosmetikum mit ~600 mg CBD frei verkäuflich in der Apotheke (Rubaxx Cannabis CBD Gel).

Heute gilt Cannabis als zukunftsweisende Pflanze, die in der modernen Forschung in verschiedensten Bereichen zum Einsatz kommt. Insbesondere der nicht berauschende Inhaltsstoff CBD



„Nachdem ich schon mehrere Produkte versucht habe, habe ich bei diesem Gel eine relativ rasche Erleichterung gespürt. Das Gel ist angenehm kühlend, zieht rasch ein und besitzt eine angenehme und nicht fettende Konsistenz.“ (Andrea B.)

(Cannabidiol) begeistert Wissenschaftler und Verbraucher gleichermaßen.

Reines CBD, aufwendig isoliert

Auch Experten der Qualitätsmarke Rubaxx haben sich intensiv mit Cannabis beschäftigt. So ist es ihnen gelungen, eine spezielle Cannabispflanze der Sorte sativa L. mit hohem CBD-Gehalt zu finden. Aus ihr wird mittels eines komplexen CO₂-Verfahrens reines CBD isoliert und aufwendig im Rubaxx Cannabis CBD Gel aufbereitet. Neben ~600 mg CBD enthält das Gel zudem Menthol und Minzöl zur Pflege beanspruchter Muskeln und für einen kühlenden Effekt.

Gepürfte Qualität von der Pflanze bis zum Produkt

Die Herstellung des Gels findet unter höchsten deutschen Qualitäts- und Sicherheitsstandards statt. Das Gel



wurde für die tägliche Anwendung entwickelt und ist dermatologisch getestet. Verbraucher können das CBD Gel je nach Bedarf mehrmals täglich auf die Haut auftragen. Es wird ganz einfach auf die betroffene Stelle einmassiert.

Code scannen und Produkt direkt online bestellen!



Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Cannabis CBD Gel
(PZN 16330053)



www.rubaxx-cannabis.de

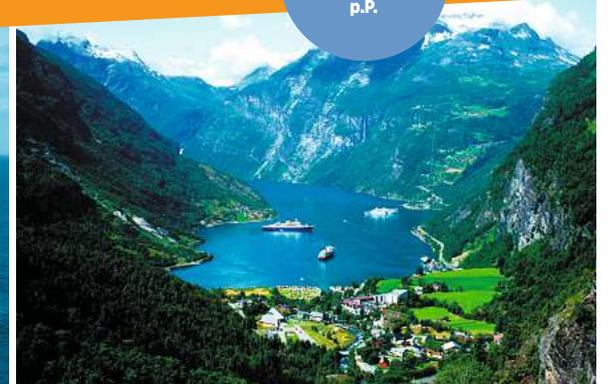
*Quelle: von 250 Anwendern auf kjero.com getestet, 11/2022, n=219 • Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 600 mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert
15570101_002423

hallo PEINE wochenende

LESERREISEN

Wunderschöne Landschaften mit der Costa Firenze!

ab
€749*
p.P.



An der Küste Norwegens entlang

7 Nächte mit der Costa Firenze ab/bis Kiel mit Sommerferien-Termin!

Termine: 21.07. - 28.07.2023
08.09. - 15.09.2023

Entdecken Sie auf einer Kreuzfahrt mit der Costa Firenze die atemberaubende Schönheit der norwegischen Fjorde. Als Highlight der Reise erwartet Sie unter anderem der beeindruckende Geirangerfjord, wo Sie majestätische Wasserfälle und spektakuläre Landschaften bewundern können. Machen Sie einen Zwischenstopp in der quirligen Stadt Stavanger. Hier lohnt sich ein Ausflug zum Pikestolen. An Bord der Costa Firenze können Sie sich auf ein unvergessliches Erlebnis freuen, mit erstklassiger Unterhaltung und leckerem Essen.

Leistungen:

- ✓ 7 Nächte auf der Costa Firenze in der gewählten Kabinenkategorie
- ✓ Vollpension an Bord: Frühstück, Mittagessen, Abendessen und Kindermenüs mit täglich frischen und wechselnden Gerichten
- ✓ Themenabende und Gala Dinner
- ✓ Deutschsprachige Betreuung an Bord
- ✓ Bestes Unterhaltungsprogramm: Theater, Kasino, Diskothek, Kids & Teens Club für verschiedene Altersgruppen sowie freier Eintritt zum Pooldeck und in das Fitnessstudio
- ✓ Betreuung im Squok-Kinderclub, für Kinder (3 bis 17 Jahre)
- ✓ Trinkgelder an Bord

Preise pro Person*:

21.07. - 28.07.2023	
Innenkabine	799 EUR
Außenkabine	1.049 EUR
Balkonkabine	1.249 EUR
08.09. - 15.09.2023	
Innenkabine	749 EUR
Außenkabine	899 EUR
Balkonkabine	1.069 EUR

Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage.
Viele Weitere Termine möglich. Rufen Sie uns gerne an!

Anmeldeschluss: 19.06.2023 *Preise p.P. bei 2er-Belegung, inkl. Trinkgeld. Limitiertes Kontingent. Es gelten die aktuellen Zusätzlichen und Allgemeinen Reisebedingungen inkl. der Medizinischen Hinweise von Costa Kreuzfahrten. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Tipp- und Druckfehler vorbehalten. Vorbehaltlich Verfügbarkeit. Veranstalter: Costa Kreuzfahrten, Niederlassung der Costa Crociere S. p. A., Am Sandtorkai 39, 20457 Hamburg. Vermittler: Treffpunkt Schiff/AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg

BUCHUNG UND BERATUNG BEI TREFFPUNKT SCHIFF:

07141 - 7 02 36 72 (gebührenfrei) // Stichwort: 1666 // Mo. - Fr. 09.30 - 18.00 Uhr

Weitere preislich attraktive Treffpunkt Schiff Sonderkontingente finden Sie unter www.treffpunkt-schiff.de/specials





Fröhliche Stimmung in Lengede: bei strahlendem Sonnenschein zog der Umzug durch die Straßen. FOTO: JANINE BARRESI

Mehr als 1000 Besucher beim Umzug

Neuer Lengeder Vereinskönig ist **Thomas Everling**

VON JANINE BARRESI

Lengede. Das Volksfest in Lengede lockte die Besucherinnen und Besucher in Scharen an. Die Volksfestgemeinschaft Lengede (VGL) hatte für die Pfingsttage auf den Festplatz eingeladen. Doch auch abseits davon war einiges los.

Am Samstag ging es mit dem Kinderumzug unter dem Motto: „Kleine und große Helden des Alltags“ durch die Straßen. 400 Kinder aus Lengeder Kindergärten und Grundschulen nahmen an dem Umzug teil. „Wir wollen die Kinder an die Tradition heranführen“, erläuterte Birgit Wegener, zweite Vorsitzende der VGL.

Danach gab es Musikvorträge der Spielmannzüge im Festzelt, ehe die Partyband „Das Fiasko“ und danach DJ Basti für Unterhaltung im Zelt sorgten. „Es kamen mehr als 1.000 Besucher. Das Zelt war voll bis in die frühen Morgenstunden“, berichtete Wegener.

Am Pfingstsonntag wurden die VGL, der Bürgerkönig 2022 und der Ortsrat Lengede vom Rathaus abgeholt und zum Rewe-Parkplatz am Kriesel gebracht, wo die anderen Vereine schon auf den großen Festumzug warteten. Zunächst spielte der Männergesangsverein Lengede, danach hielt Ortsbürgermeisterin Monika Herbst ihre Eröffnungsrede. In dieser dankte sie den Veranstaltern und Teilnehmern sowie Besuchern. „Wir Vereine sind füreinander da, wir schaffen zusammen und wir feiern zusammen.“ Weiter fuhr sie fort: „Ich freue mich, dass ihr alle hierhergekommen seid. Das zeigt mir, dass ihr Lust habt zu feiern.“

Damit setzte sich der Umzug in Gang. Angeführt von der VGL zogen fünf Spielmannzüge aus Salzgitter-Lebenstedt, Vöhrum,

Liebenburg, Lengede und Misburg-Anderten sowie 18 Vereine durch Lengede. Insgesamt besuchten 1.200 Teilnehmende und mehr als 1.000 Menschen, die am Straßenrand standen, nach Informationen der Veranstalter das Fest. Bei bestem Wetter und viel Musik ging es lautstark von der Lafferder Straße über den Buchenwall und der Bodenstedter Straße bis zum Gärtlingsweg und schließlich zum Festplatz am Schachtweg. Anderthalb Stunden zog der Festzug durch den Ort.

Am Pfingstmontag wurden die Majestäten beim traditionellen Königsfrühstück proklamiert. Dazu spielte das Blasorchester Lengede und es gab diverse Showeinlagen ortsansässiger Vereine.

Maren Wegener, Bürgermeisterin der Gemeinde, sprach beim Königsfrühstück in ihrem Grußwort unter anderem über die erfolgreiche Willkommenskultur in allen fünf Lengeder Ortschaften. Sie bedankte sich bei allen Einwohnerinnen und Einwohnern für die gute Integrationsarbeit.

Ihre Rede beendete sie mit den Worten: „Ich bedanke mich bei allen, die bei der Organisation dieses Volksfestes beteiligt waren und verabschiede mich mit einem Glückauf“.

Ein Jahr dauert die Vorbereitungszeit des Festes, insgesamt wurde von fünf auf 18 Helferinnen und Helfern aufgestockt, verrät die zweite Vorsitzende der VGL. „Unser Anliegen ist es, die Tradition zu erhalten und zu fördern. Aber es gibt auch Neuerungen, wie vegetarisches Essen und ein Kuchenbuffet nach dem Kinderumzug. Auch der Vorstand der VGL hat sich komplett neu aufgestellt“, sagte Birgit Wegener. Mit der Resonanz sei sie sehr zufrieden und sie freue sich auf nächstes Jahr.

BERLIN, POTSDAM, SPREEWALD
Morada HOTEL AM MELLEENSEE

LEISTUNGEN: 2 bis 7 Übernachtungen in komfortablen Zimmern inkl. Halbpension, 1 x Welcome-Drink, „All-inclusive-Getränke“ zum Abendessen (Bier, Hauswein, alkoholfreie Getränke), 1 x musikalischer Unterhaltungsabend (ab 5 Nächten) u.v.m.

TERMINE 2023:
3 Tage ab € 128,-
16.06., 30.06., 07.07., 14.07., 21.07., 28.07., 04.08., 11.08., 18.08.
6 Tage ab € 303,-
11.06., 25.06., 02.07., 09.07., 16.07., 23.07., 30.07., 06.08., 13.08.
8 Tage ab € 407,-
11.06., 25.06., 02.07., 09.07., 16.07., 23.07., 30.07., 06.08., 13.08.

ab € 128,- p. P. im DZ
EZ-Zuschlag: € 15,- pro Nacht

FREECALL: 0800/123 39 39
täglich von 8 bis 18 Uhr, auch sa/so
Bis zu 100 % Kinderermäßigung

Hoteladresse: Zossener Straße 65, 15838 Am Mellensee
Anbieter: Morada_Hotel Am Mellensee* Bewirtschaftungs-GmbH
Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel
buchung.ev@morada.de • www.mellensee.morada.de

Mit Menschen.

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

SKAN-CLUB 60 plus

8-TAGE-SENIORENREISEN

Für alle Reisen: Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeservice • 7 Hotelübernachtungen in Zimmern mit Bad bzw. Dusche und WC • Begrüßung durch den SKAN-CLUB 60 plus-Betreuer • Willkommensgetränk/-cocktail • Geführter Spaziergang • Reiseforum • Betreuung durch das SKAN-CLUB 60 plus-Team • Kofferservice im Hotel und vieles mehr

ZAUBERHAFTER HARZ/SELKETALE *Morada Hotel Alexisbad*
Galabuffet mit musikalischer Umrahmung und festlicher Atmosphäre * • Harzer Spezialitätenbuffet * • Musikalischer Unterhaltungsabend • Harzer Folkloreabend • Filmvortrag „Der Harz“ • Filmabend • Kostenlose Nutzung des Hallenbades * im Rahmen der Halbpension
Kein Einzelzimmerzuschlag! Keine Parkgebühren!
Termine: 09.07., 06.08., 03.09., 01.10.2023 **BETT & BIKE**
ab € 565,- p. P. im DZ inkl. HP
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P.! Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung: ab € 100,-

GOTHA, ERFURT, EISENACH, WEIMAR *Morada Hotel Gothaer Hof*
Galabuffet sowie Thüringer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der HP) • Ausflug und Eintritt „epark“ Erfurt (+ € 30,- pro Person) • Stadtführung Gotha
Kein Einzelzimmerzuschlag! Keine Parkgebühren!
Termine: 25.06., 23.07., 20.08., 17.09., 15.10.2023
ab € 575,- p. P. im DZ inkl. HP
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P.!

THERMALHEILBAD BAD NENNDORF *Karaman Group Hotel*
Geführter Stadtrundgang durch Bad Nenndorf • Begleitung unseres Reisebetreuers zu ausgewählten Spaziergängen • Kostenlose Nutzung der Sauna
Keine Parkgebühren!
Termine: 09.07., 06.08., 03.09., 01.10.2023
ab € 705,- p. P. im DZ inkl. HP
Einzelzimmerzuschlag: € 110,-
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P.!

NEU! OBERLAUSITZ - BISCHOWSWERDA *Hotel Evabrünnen*
Ausflüge: Dresden; Zittauer Gebirge mit Bautzen, der Stadt der Türme und Europastadt Görlitz; Sächsische Schweiz: Elbsandsteingebirge und Möglichkeit Schifffahrt auf der Elbe
Termine: 27.08., 24.09., 22.10.2023
ab € 755,- p. P. im Doppel-/Zweibettzimmer inkl. HP
Einzelzimmerzuschlag: € 130,-

KÖLN, DÜSSELDORF, MAASTRICHT *PP-Hotel Greifrather Hof*
Besuch des Niederrheinischen Freilichtmuseums • Kostenlose Nutzung von Hallenbad, Sauna und Kegelbahn • Ausflüge: Köln inkl. Rheinschifffahrt; Düsseldorf; Maastricht (Holland) und Lüttich (Belgien)
Termine: 01.07., 29.07.2023
ab € 749,- p. P. im Doppel-/Zweibettzimmer inkl. HP
Kein EZ-Zuschlag!
Kostenloses Servicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich 8-18 Uhr) • buchung.ev@skan-tours.de

BUCHUNG UND BERATUNG IN EINEM REISEBÜRO IHRER WAHL ODER BEI:
Peine: Reisebüro TUI Travelstar Check In: Landecker Str. 17, Tel. 0 51 71-1 20 72 Isenbüttel: SKAN-TOURS: Gehrenkamp 1, Tel. 0 53 74-91 91-0 Gifhorn: TUI Reisecenter: Steinweg 31, Tel. 0 53 71-1 20 58/59 Wolfsburg: Reisebüro Derpart: Porschestr. 45 (City Galerie), Tel. 0 53 61-89 37 40 / Porschestr. 86, Tel. 0 53 61-89 37 10
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

FUHRMANN MUNDSTOCK
Mein Reiseprofi

➤ **inklusive Haustürabholung**
➤ **inklusive Transfer zum/ab Schiff bzw. Flug**

Premierenkreuzfahrt QUEEN ANNE – Ostsee ab Hamburg/bis Kiel 10 Tage
Hamburg - Kopenhagen - Visby - Tallinn - Helsinki - Stockholm - Kiel

Große Islandkreuzfahrt mit der QUEEN ANNE ab Kiel/bis Southampton 18 Tage
Kiel - Skagen - Southampton - Invergordon - Kirkwall - Reykjavik - Ísafjörður - Akureyri - Greenock - Southampton

Zusatzleistungen:
Transfer Schiff - Flughafen & Rückflug London - Hannover

Dänemark, Schweden, Estland, Finnland und Schweden, eine bunte Vielfalt von Skandinavien erwartet Sie mit vielen Eindrücken, die Sie während der Seetage wirken lassen können.

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE
Reisetermin: 02.07. - 11.07.2024

Innen	Außen	Balkon
€ 1899,-	€ 2299,-	€ 2599,-

INKLUSIVE-LEISTUNGEN:
 ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff bzw. Flughafen
 ✓ Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie
 ✓ Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, 24-Stunden-Kabinenservice und Buffetrestaurant)
 ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften

➤ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung auf der Kabine
 ➤ Vielfältiges Unterhaltungsprogramm
 ➤ Nutzung des Fitness-Centers, der Pools und der Bibliothek
 ➤ Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
 ➤ Trinkgelder, Hafen- und Sicherheitsgebühren
 ➤ Fuhrmann Mundstock Reiseleitung an Bord ab 30 Teilnehmern

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE
Reisetermin: 11.07.-28.07.2024

Innen	Außen	Balkon
€ 4199,-	€ 4699,-	€ 5349,-

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendliche auf Anfrage buchbar! Deutsche Staatsangehörige benötigen einen Reisepass, der über das Reiseende hinaus noch mindestens 6 Monate gültig ist. Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreisebestimmungen ist jeder Gast selbst verantwortlich.

Buchung und Beratung unter 05302 - 920 210
kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de/hochseereisen

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.



FOTO: IMAGO IMAGES

WWW.REISEREPORTER.DE

Radfahren in Schweden

Neuer Radwanderweg führt um den größten See des Landes

Fahrradurlaub ist dein Ding? Auf Schwedens neuem Radwanderweg Vänereden radelst du durch eindrucksvolle Landschaften, machst halt an zahlreichen Kultur-Highlights und schönen Stränden und kommst Elchen nahe.

Es ist der sechste nationale Radwanderweg, den Schweden sein Eigen nennt. Der 2022 in Westschweden eröffnete Vänereden führt auf insgesamt 640 Kilometern um den namensgebenden Vänern-See, das größte Binnengewässer Skandinaviens.

Des Gesamtstrecke ist in vier Abschnitte unterteilt – und diese wiederum in mehrere Etappen, sodass nach individuellen Bedürfnissen geradelt wird. Der gesamte Streckenverlauf liegt meist nahe am See und bietet neben vielen Badestellen auch die Einkehr in gemütliche Ortschaften und zahlreiche Sehenswürdigkeiten. Vier der insgesamt zwölf Etappen des Vänereden und ihre Besonderheiten stellen wir dir zur Inspiration vor.

1. Von Karlstad nach Kristinehamn

Startpunkt dieser Etappe ist Karlstad. Losfahren sollten Kunstinteressierte hier nicht, ohne die Kunsthalle Sandgrund zu besuchen, in der die Werke des von der Natur inspirierten schwedischen Künstlers Lars Lerin ausgestellt sind, und danach im benachbarten Värmlands Museum der Geschichte und Kunst der Region Värmland näherzukommen. Die Strecke führt auch am



Schwedens neuer Radweg führt um den Vänern, den größten See des Landes.

FOTO: IMAGO IMAGES

hübschen Gutshof Alsters Herrgård vorbei, wo der Värmländer Dichter Gustav Fröding 1860 das Licht der Welt erblickte. Heute beherbergt das Herrenhaus Ausstellungen über das Schaffen des Künstlers, und ein Hofcafé bietet Kleinigkeiten an. Außerdem führt die Strecke von Våse aus an Strandvik vorbei, wo du dir Kajaks leihen und eine Weile den Wasserweg beschreiten kannst.

2. Von Kristinehamn nach Otterbäcken

15 Meter ragt die Skulptur in den Himmel und ist damit eines der größten Kunstwerke von Pablo Picasso: Das Kunstwerk „Jacqueline“ aus Naturbeton entstand durch eine Kooperation von Picasso mit schwedischen Künstlern und steht sieben Kilometer vom Zentrum von Kristinehamn entfernt im Archipel. Auf dieser Strecke von Kristinehamn nach Otterbäcken locken auch zahlreiche Badestellen wie der Jutvikens

Badplats in Kristinehamn oder der flach abfallende Sandstrand des ruhigen Campingplatzes Revsands Familjecamping. Abstecher in Naturschutzgebiete wie zum Beispiel Nötön-Åräs Viken kannst du nutzen, um schöne Wanderungen zu machen und die tolle Sicht auf den Vänern-See einzusaugen. Auf dem Weg nach Nybble darf ein Stopp bei der weißen Steinkirche Visnums-Kils Kyrka nicht fehlen. Am Ende der zweiten Etappe genießt du die Natur und Ruhe in den Schärengärten von Otterbäcken und wer will, kostet frischen Fisch im Restaurant.

3. Von Lidköping nach Vänersborg

Mit fast 90 Kilometern ist die Strecke von Lidköping nach Vänersborg die längste Teilstrecke der Route. Lidköping liegt an der schönen Bucht Kinnevik direkt am Vänern-See und bis 2004 wurde hier das Rörstrand-Porzellan

produziert, Europas zweitälteste Porzellanmarke. Im Porzellanmuseum kannst du dieser Tradition nachspüren.

Eines der auffälligsten Gebäude von Lidköping ist sein Altes Rathaus, das ehemals ein Jagdschloss war und eines der Gebäude ist, das den großen Brand in der Stadt von 1849 überstanden hat. Und da die Tour den Vänern-See umrundet, lohnt es sich auch, nach dem Gästehafen in Lidköping das Vänermuseet anzusteuern und mehr über den See und sein Umland zu erfahren. Einen schönen breiten Badestrand bietet dieser Streckenabschnitt am Svalnäs-Strand, der auch bei Surfern beliebt ist.

Bevor du Vänersborg erreichst, führt die Strecke dich auch zu den Tafelbergen Halleberg und Hunneberg, die als Berge der Elche bekannt sind, weil schwedische Könige sie hier jagten. Sie gehören zu den Natur-Highlights des Streckenabschnitts, denn im

Ökopark Halle-Hunneberg sind zahlreiche Tiere wie Rotwild, Marder, Fuchs und Elch beheimatet.

4. Von Borgvik nach Skutberget

Borgvik liegt am Grumsfjord, einem Nebenarm des Vänern, und hat einige sehenswerte Industrieruinen zu bieten. Die Besichtigung der alten Gießerei gehört auf die To-do-Liste, denn einige Teile des Eiffelturms in Paris wurden im 19. Jahrhundert hier produziert. In der schönen Kulisse der Gießereiruine gibt es auch Picknickmöglichkeiten.

Mehr zur Eisenproduktion und Geschichtliches zum Ort erfährst du im Borgviks Museum, das im Sommer geöffnet und in einem ehemaligen Getreidespeicher untergebracht ist. Die Route führt auch durch den Weiler Segerstad mit seinem Bullerbü-Charme. Im umliegenden Naturschutzgebiet Segerstad entdeckst du vielfältige Landstriche von sandig bis sumpfig, die auch Fischadlern und Baumfalken, Kormoranen und Graugänsen gefallen. Am Ende der Route, in Skutberget, finden Action- und Sportinteressierte viele Möglichkeiten der Betätigung. Wer nach der Tour Erholung sucht, steuert den Campingplatz Bomstadbaden an, der neben einem Strand auch einen Wellnessbereich mit Sauna und Whirlpool anbietet.



Mehr Informationen findest du unter:
 » www.reisereporter.de/rad-schweden



Von Freibadsaison bis Artenschutz

Wissen, was Peine, die Region und die Welt bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 912 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.PAZ-online.de/angebot23



29,90 €
für 8 Wochen

+ 10 €
Rossmann-Gutschein

Peiner Allgemeine 

▶ HANDWERKER

Üner Putz und Fliesen GmbH
seit 27 Jahren
Putzarbeiten aller Art,
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,
kleine Fugarbeiten
☎ 0160-96 21 04 97
info@uener-putz.de

4751601_002423

Fliesen & Design
Fachbetrieb für Fliesen-, Platten-
und Mosaikverlegearbeiten

Beratung Verlegung Verkauf
• Badsanierung
• Treppen und Balkone
• Natursteine
38518 Giffhorn – Bostelberg 5
Tel. 0 53 71/9 37 68 32
05 31/1 22 88 21
E-Mail: fliesenunddesign@gmx.de

35310301_002422

Steinreinigungsarbeiten/Fassa-
denreinigung: Entfernung von
Moos, Grünbelag, Algen und
Flechten etc. vereinbaren sie jetzt
einen Termin und lassen sie ihre
Steine wieder glänzen.
☎ 0176 676259 82

HSN-Containerdienst
☎ 05171/5 65 57
www.hsn-geraetevermietung.de

3507701_002423

hallo PEINE
wochenende
erscheint an jedem Sonnabend

Verlag:
Madsack Medien Ostniedersachsen
GmbH & Co. KG
31224 Peine, Werderstraße 49
www.hallopeine.de
Geschäftsführer:
Carsten Winkler, Günter Evert
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Carsten Winkler
Redaktion: Melanie Stallmann
Telefon 05371 808403
E-Mail: redaktion@hallopeine.de
Private Anzeigen:
Telefon 0800 1234-913
Gestaltete Anzeigen:
Telefon 05171 406-309
Fax 05171 406302
E-Mail: anzeigen@hallopeine.de
Vertrieb:
Telefon 0800 1234-909
E-Mail: vertrieb@hallopeine.de
Anzeigen- und Redaktionsschluss:
Dienstag, 18 Uhr
Verteilte Auflage:
60.851 Exemplare
Druck:
Oppermann Druck- und
Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 10
vom 01.02.2023
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für
das Mahnverfahren und im Verkehr zu
Vollkaufleuten Hannover
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller
Adresse versehen und vom Einsender
unterschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung der
presserechtlichen Verantwortung vor.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte
wird keine Gewähr übernommen.
Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.

BVDA **AD**
Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter
AUFLAGEN
KONTROLLE
DER
ANZEIGEN
BLÄTTER
BVDA/BDZV

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten
möchten, bitten wir Sie, einen Werbe-
verbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis:
„bitte keine kostenlosen Zeitungen“
an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem
Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de

15037401_002423

Treppen-, Balkon-, Terrassenflie-
sen ☎ (0 53 71) 9 37 68 32

Feuchte Keller, nasse Wände ???
youtube fa.arslan bautenschutz
www.fa-arslan.de (0 53 41) 1885594

Dachdecker hat Zeit!
Dachsanierung, Flachdach, Dach-
reinigung u. Malerarbeiten.
☎ (0 53 41) 8 86 54 64

Biete Elektriker/Solararbeiten an.
☎ (0 51 71) 7 72 75 37

Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

Biete Pflaster- und Gartenarbeiten
an. ☎ (0 51 71) 7 72 75 38

▶ DACHDECKER

Älteres Dachdeckerteam macht
Holz-Rinne-Flachdach, Schiefer,
Carport, gern auch Kleinreparatur
☎ (01 76) 70 17 94 07

Dachdeckerarbeiten aller Art. Neu-
eindeckung u. Reparatur. Zimmerer
☎ (01 51) 63 93 77 24

▶ ENTRÜMPELUNG

Entrümpelung m. Gewinn, Haush.-
Auflösung, ☎ (01 76) 21 04 87 58 o.
(0 51 76) 2 50 06 66 Meisterbetrieb

▶ BADSANIERUNG

M&A Haustechnik GmbH
Badsanierung mit Fliesen
Sanitär und Heizung von
Profis zum Festpreis!
0176/72602141 o. 05371/6721245
16529401_002423

▶ FENSTER / ROLLÄDEN

PLISSEE PEINE
Kostenlose Beratung und unverb. Angebot.
Lieferzeit und Montage in nur 14 Tagen!
Tel.: 0 51 76 - 555 20 24
www.plissee-peine.com

▶ FLIESENLEGER
Fliesen/Sanitär ☎ 0160/97739654

▶ GÄRTNER

KOLA Pflanzenhof
Erweiterung der Außenfläche:
Pflanzen von A-Z, Heckenpflanzen,
Formgehölze, Pflanzenerde,
Mulch usw.
Bei uns im Gartencenter:
Zimmerpflanzen, Orchideen,
Glasdeko, Töpfe und Vasen,
Saatgut, Dünger usw.
Sonntags 13-16 Uhr geöffnet
☎ 05171/507 89 66
Vöhruher Str. 20, Peine-Telgte

HSN Gerätevermietung
Gartengeräteverleih
☎ 05171/5 65 57
Vöhruher Str. 20, Peine-Telgte

3506801_002423

Gashi
Garten- und Tiefbau GmbH & Co. KG
Gartengestaltung, Baumfällung, Erd- u. Tiefbau,
Pflasterarbeiten, Sand, Kies & Erdarbeiten,
Natursteinarbeiten, Zaun- und Gabionenbau
Telefon: 05171/9400176
buero@gashi-peine.de
www.gashi-peine.de

2554301_002423

Gartenpflege, Heckenschnitt.
☎ (01 60) 7 60 95 28

Gartenpflege ☎ (01 72) 1 59 38 60

Erledige Gartenarbeit von A-Z
incl. Entsorgung. ☎ 0176-67625982

Biete preisgünstig

Gartenarbeiten jegl. Art:
Baggerarbeiten, Pflaster-
arbeiten, Baumfällarbeiten
inkl. Abfuhr, Zaunbau, Dauer-
pflege, Rasen/Rollrasen,
Gartenbaubetrieb Heuer
☎ (01 73) 9 62 23 50

Gartenbaufachbetrieb Agirman
Seit über 24 Jahren alles
rund ums Haus von A-Z.
Kostenl. Voranschlag vor Ort.
Tel. 0170 - 8 34 70 11
10052201_002423

Malner Gartenbau
Als GaLabau-Fachbetrieb gestalten
und pflegen wir Ihren Garten, fällen
Bäume, bauen Zäune u. Terrassen,
führen Pflasterarbeiten aus u.v.m.
www.malner-gartenbau.de
☎ 05171 / 29 23 22
2552401_002423

Gartenbau Stroh gut u. zuverlässig,
Gartenarbeit jeglicher Art, Zaunbau
und Pflasterarbeiten. ☎ (0 51 71)
29 20 89 o. (0 15 22) 8 99 67 62

MÜLLER TIEFBAU
• Pflasterarbeiten • Kanalarbeiten
• Erdarbeiten • Baggerarbeiten
• Keller-Freilegung und Abdichtung
0173 - 6437105
2757101_002423

▶ MALER / TAPEZIERER
Maler hat Termine frei! Fassaden-/
und Holzanstrich ☎ 0152 13975641

Maler- u. Tapezierer., Treppen-
häuser u. Fassaden. Malermeister
Lars Kather ☎ (0 51 72) 12 69 40

Maler bietet Fassadenanstrich,
Holzanstrich, Fa. ☎ (01 63) 7876816

▶ MÖBELTRANSPORTE
PLATE
UMZÜGE
Kein Umzug ohne
unser Angebot!
Porschestraße 4 • 38112 Braunschweig
Tel.: +49 531 / 4 00 666
info@plate-umzuege.de • www.plate-umzuege.de
5141501_002423

C&K Umzugsservice
Umzüge, Entrümpelungen, Renov.,
Möbelmontagen, Lagerung
☎ (05 31) 38 91 23 55

▶ IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

<p>Ahrensburg 155 ca. 172,44 m² Wfl./Nfl.</p> 	<p>Brunntal 111 ca. 125,22 m² Wfl./Nfl.</p> 
<p>Hamburg 156 ca. 158,07 m² Wfl./Nfl.</p> 	<p>Bornholm 120 ca. 119,51 m² Wfl./Nfl.</p> 

Stein auf Stein, Top-Ausstattung, Attraktive Preise auf Anfrage

FORUM Noch mehr schöne Häuser unter:
Massivhaus **forumhaus.de • 0531/889360**

16291301_002423

▶ 150 000 BIS 200 000 EURO
Wipshausen, 1 Fam.-Hs, 4 Zi., Bj.
1985, Wfl. ca. 107 m², Grdst. 317 m²,
Garage m. Abstellr., renov. Bad/Eck-
badewanne, Brunnen, Zust. gepfll.,
Preis VB. ☎ (01 76) 38 70 13 17

▶ IMMOBILIENMARKT
GESUCHE
SUCHE HAUS ZUM KAUF
auch sanierungsbedürftig und älter
oder zum abreißen.
☎ 01 76 86 09 98 68

▶ 200 000 BIS 250 000 EURO

Von Privat! 2 Fam.-Hs. in Ilsede/
Ölsburg mit sep. Eingängen u. ge-
trennten Gasheizungen aus 2012 so-
wie eigenen Bädern mit Warmwas-
serversorgung über Durchlauferhit-
zer (Strom). Hell u. freundlich, Ge-
samt-Wfl. ca. 170 m², 1 Whg. derzeit
leerstehend, Ausbaureserve vorhan-
den, voll unterkellert. Grdst. mit Stal-
lung u. Garten ca. 462 m². Bj. ca.
1910, fortlaufend renoviert. End-
energiebedarf des Gebäudesaus:
297,0 kWh/(m².a). EUR 228 000,-
☎ (01 73) 6 99 43 41(keine SMS).

▶ BAUGRUNDSTÜCKE
SUCHE Baumöglichkeit ab 400 qm-
Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2.
Reihe, Resthof, o.ä.
☎ 0 17 42 03 20 54

Von Privat! Mehrfamilienhaus in
Peine/Südstadt, hell, freundlich und
zentrumnah. Gesamt-Whfl. ca. 264
m², alle Wohnungen mit separaten
Gasheizungen und eigenen Bädern,
sämtlich vermietet, voll unterkellert.
Grdst. mit kl. Garten ca. 190 m². Bj.
ca. 1910, fortlaufend renoviert.
Endenergiebedarf des Gebäudes:
268,8 kWh/(m².a). EUR 219 000,-
☎ (01 73) 6 99 43 41(keine SMS)

▶ WOHNUNGSMARKT
VERMIETUNGEN
2 Zim.Whg. im MFH, Al-
tersgerecht u. Barrierefrei
Toplage in Peine City
62m², Aufzug, Balkon, Keller, Hof-
Estp **☎ 01 76 82 83 19 71**

▶ 3-ZIMMER-
EIGENTUMSWOHNUNGEN
BS-Nord, Schwarzer Berg
Gepflegte 3-Zimmer-Erdgeschoss-
Wohnung, 73 qm, hell, gute Aufteil-
ung, Einbauküche, Fensterbad mit
Dusche und Wanne, Südwest-Bal-
kon, Keller, ruhige Lage, 185.000 € -
von privat. **☎ (01 60) 5 80 03 87**

▶ 2-ZIMMER-
WOHNUNGEN
PE-Zentrum, 2 Zi. Whg., EBK, Bad,
72m², zu sof. ☎ (01 63) 5 01 11 25

▶ BAUGRUNDSTÜCKE
Schüttgüter bei HSN
Kies, Sand, Splitt, Mineral
☎ 05171/5 65 57

Peine City, 2 Zi.-Maisonette-Whg.,
mit Gä.-WC, Bad, EBK, 80 m², 480 €
+ NK + MS, Grg. mögl. ☎ 5 53 36

▶ WOHNUNGSMARKT
GESUCHE

Grundstücke gesucht! Wir zahlen
Höchstpreise! 0531 / 87 70 40
36249201_002422

▶ 2-ZIMMER-WOHNUNG
Su. 2 Zi.-Whg., Kü., Du.-Bad, in Pei-
ne Zentrum ☎ (0 51 71) 9 07 60 55

3507401_002423

Kinder können mit Deiner Hilfe
rechnen. Und lesen. Und schreiben.



Deine Spende wirkt. kindernothilfe.de/deinespendewirkt



▶ **VERKAUF PKW**

Wir kaufen auch Ihr Auto!!!
 Sie wollen Ihr Auto verkaufen? Ihr Fahrzeug wird nach Zustand und Laufleistung bewertet und Sie erhalten ein faires Angebot für Ihren Gebrauchten.
 Wir verkaufen gepflegte und werkstattgeprüfte Gebrauchtwagen aller Fabrikate. Wunschbestellung auch für Gebrauchtwagen möglich sowie die Vermittlung von Kraftfahrzeugen.

KRAFTFAHRZEUGTECHNIK FÜR ALLE FABRIKATE

Auto Börse Guse
 Jahres- und Gebrauchtwagen
 Kfz-Meisterbetrieb

Andreas Guse · Mühlenstraße 1 · 31234 Edemissen-Abbensen
 Telefon: 05177 - 8217 · Telefax: 05177 - 985109 · Mobil: 0172 - 4228351
 www.auto-boerse-guse.de info@auto-boerse-guse.de

▶ **PEUGEOT**

Peugeot 5008, HDI Diesel, Bj. 12/13, TÜV 02/25, 130tkm, 7Sitzer, AHK, Panoramadach, 8.400€ ☎ (0 51 71) 1 45 48

▶ **SMART**

Smart, gerne in liebevolle Hände abzugeben, Bj. 2005, 162 Tkm, TÜV neu, gepfl. Zust., 2.550,-€ VB ☎ (01 74) 4 76 59 71

▶ **VW LUPO**

VW Lupo, 1,0 Liter, 37 kW (50PS), blau, Bj. 04/99, TÜV 04/25, Austaumotor 64tkm gelaufen, 1950,-,- ☎ (01 62) 6 52 01 56

Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,

können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

▶ **ANKAUF PKW**

Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –
 VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2023
ZAHLE HÖCHSTPREISE
 ☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

Su. PKW mit Mängel für Bastler, auch am So. ☎ (01 62) 2 96 53 12

DKD-AUTOMOBILE BAR-AN- U. VERKAUF
 Neuwagen + Gebrauchtwagen (auch mit Motorschaden)
 Unfallwagen ohne TÜV und AU
 Wendebrück 19 · 38110 BS · ☎ 05307-951 20 40
 Mobil: 0170-141 08 62 oder 0177-3 13 85 62
 auch per SMS und WhatsApp

Barankauf v. PKW, LKW, Bussen, ☎ (05 31) 2 37 17 34 Firma, auch So.

HEINEMANN

...kauft Dein Auto!

Einfach & sicher für Sie.
 Mit kostenloser Onlinebewertung.
 Bargeld sofort.

05 341-2453001
 www.heinemann-gruppe.de

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

Vk. schöne Flohmarktsachen (Puppen, Geschirr) ☎ (015 90) 644 98 28

Kaminholz frei Haus, ☎ (01 70) 1 04 52 67

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

Kaufe Ihre gebrauchten Brillen, Handtaschen, H. Winter ☎ (01 76) 37 26 58 77

Achtung Bargeld für Fotoapparate Schmuck, Pelze, Münzen, Zinn, Porzellan, Möbel, Luxusuhren, Militaria. ☎ (01 51) 54 78 49 10

Suche Jagdtrophäen, Tabakpfeifen u. alte Schuhmacherwerkstadt. ☎ (01 57) 37 90 38 26

▶ **TIERMARKT VERKAUF**

Suche Grünflächen-Wiesen zur Heugewinnung in 31226 Handorf und Umgebung bis ca 15km. Abrechnung nach Fläche oder Ballen möglich. Gerne auch zur Pacht. Bitte alles anbieten. ☎ 01 51 17 23 32 50

▶ **REISEN / VERANSTALTUNGEN**

Flohmarkt Schützenplatz BS! SONNTAG, 04. Juni mit dem Angebot: 3m 12€ / 5m 20€

▶ **EHEWÜNSCHE ALLGEMEIN**

Ich, Hannelore, bin 77 Jahre, seit mein Mann verstorben ist, bin ich ganz allein, ich habe eine schöne frauliche Figur. Bin fit, aktiv, nicht ortsbunden. Ich wünsche mir pv wieder e. ordentlichen, netten Mann, Alter egal, für einen schönen gemeinsamen Lebensabend. Würde Sie gern mal besuchen, damit wir alles in Ruhe besprechen können. **Tel. 0151 - 20593017**

▶ **BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

Attraktive Bettina, 68 J., ich bin eine ruhige, herzliche Frau, auf die man sich verlassen kann, ich kann wunderbar kochen u. haushalten, bin gern in der Natur, fahre auch gern E-Bike. Die Einsamkeit nach der Trauerzeit ist oft sehr bedrückend - bitte melden Sie sich - alles Weitere würde ich gerne mit Ihnen persönlich besprechen pv **Tel. 0160 - 97541357**

▶ **BEKANNTSCHAFTEN FÜR SIE**

Sommer zu zweit erleben u. mehr mit fester Partnerschaft ? Er 64 J. NT Raucher sucht Sie bis 64 J. für Gemeinsame Zukunft. Sympatie, Charakter entscheidet. Zu zweit macht alles mehr Spaß. B.m.B nicht Bedingung. Danke ☎ **Z 165 208**

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

RUBIN NIGHTCLUB Wieder geöffnet Nette Tresenkraft gesucht
Tel. 05171/2948630
 www.rubin-nightclub.de

▶ **RUBIN NIGHTCLUB Wieder geöffnet Nette Tresenkraft**
Tel. 05171/2948630
 www.rubin-nightclub.de

▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN**

CITIPOST Deiner Allgemeine PAZ

Wir suchen Sie als:

ZUSTELLER FÜR PRINTMEDIEN UND BRIEFPOST IN ILSEDE/ HOHNHAMELN

Was Sie erwartet:

- ▶ Zustellung von Printmedien und Briefpost im Bereich Hohenhameln oder Ilse
- ▶ Regelmäßige Arbeitszeiten: montags bis samstags von 03:00 - 08:00 Uhr
- ▶ Vollzeit, Teilzeit oder Minijob in Absprache

Was wir Ihnen bieten:

- ▶ Unbefristeter Arbeitsvertrag
- ▶ attraktive Vergütung über Mindestlohn
- ▶ steuerfreier Nachzuschlag
- ▶ Benefits wie Arbeitskleidung
- ▶ Intensive Einarbeitung durch erfahrene Kollegen

Ihre Voraussetzungen:

- ▶ PKW-Führerschein wünschenswert
- ▶ Mindestens 18 Jahre alt
- ▶ Zuverlässig und pünktlich

Sichern Sie sich jetzt Ihren Willkommensbonus von bis zu 300 Euro!

WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!

☎ k.sova@zustell-logistik.de ☎ Tel: 05171/586591

Im Internet finden Sie uns unter: www.hallopeine.de **hallo** wochenende

Deiner Allgemeine PAZ

Wir suchen Sie als: Zeitungszusteller (d/w/m)

Was Sie erwartet:

- Tätigkeit: tägliche Zustellung der Tageszeitung
- Arbeitszeit: montags bis samstags (zwischen 2 und 6 Uhr morgens)
- Voraussetzungen: mindestens 18 Jahre, Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit

Jetzt bewerben:
 Tel: www.lokalboten.de Tel: 05171/586591

Stederdorf
 Rietze
 Rosenthal
 Berkum

▶ **AUTOZUBEHÖR VERKAUF**

4 Sommer-Reifen 195/65 R15 auf VW-Stahlfelge, 6Jx15H2, ET43, 5 Lochfelge, LK110, 6mm Profil, 100€. ☎ (0 51 71) 5 52 54

▶ **KRAFTRÄDER**

Heinze-Motorradservice
 alle Marken/TÜV, ☎ 0531/ 312003

▶ **BMW**

BMW 1150 RT, Bj. 2001, 70 kW (98 PS), ☎ (01 60) 99 40 66 99

▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

Kaufe gebr. Motorräder
 auch defekt ☎ (05 31) 8789370

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen ☎ (0 39 44) 3 61 60
 www.wm-aw.de, Firma

Angelfreunde suchen Wohnmobil oder Wohnwagen, bitte alles anbieten. ☎ (01 51) 54 78 49 10

Save the Children

Hunger ist das Letzte.

Schwere Mangelernährung gefährdet bereits jetzt 8 Millionen Kinder. Jede Minute kommt ein weiteres dazu.

Wir haben die Chance, etwas dagegen zu tun.

Bitte helfen Sie Kindern weltweit mit einer Spende!

www.savethechildren.de

13700801_002423

15714701_002423

15191301_002423

12746001_002423

STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir im Raum Peine
SPS-Programmierer (m/w/d) – Inbetriebnehmer
(Elektroniker - Automatisierungstechnik)

Keine Reisebereitschaft erforderlich.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen
Bewerbungsunterlagen.

Mailen Sie Ihre Bewerbung an Herrn Werlisch:
werlisch@goy-balke.de



www.goy-balke.de

16284701_002423

STELLE FREI!

Jetzt bist DU dran.



Wir suchen

Physiotherapeut*in (m/w/d) in TZ/VZ

ab sofort oder später.

Wir bieten übertarifliche Bezahlung und Sonderzahlungen.
30 Tage Urlaub und Unterstützung bei Fortbildungen.

JETZT BEWERBEN per Mail: kontakt@physiowerk-salzgitter.de

www.physiowerk-salzgitter.de

16559301_002423

HIV und Aids besiegen – dabei sein!

Mit Ihrer Unterstützung!



ONLINE SPENDEN

aids-stiftung.de/spenden

SPENDENKONTO

IBAN DE85 3705 0198 0008 0040 04

**Deutsche
AIDS-
Stiftung**



Deiner Allgemeine PAZ

Wir suchen Sie als:

Zeitungszusteller (d/w/m)

Was Sie erwartet:

- zuverlässige Zustellung der PAZ sowie Fremdzeitungen
- Montag - Samstag zwischen 1:15 Uhr und 6:30 Uhr

Was wir Ihnen bieten:

- langfristige Festanstellung
- steuerfreier Nachtzuschlag
- intensive Einarbeitung
- eigenverantwortliches Arbeiten
- sichere Bezahlung

Ihre Voraussetzungen:

- Mindestens 18 Jahre alt
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit
- PKW-Führerschein



Jetzt bewerben!

WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!
k.sova@zustell-logistik.de

Tel: 05171/586591
www.lokalboten.de

15219501_002423



Die Chance für
Quereinsteigende

ÜSTRA Fahrdienst? Das perfekte Match!

Sie möchten sich beruflich neu verlieben? Dann kommen Sie zu unserem Job-Speed-Dating! Lernen Sie vor Ort unsere Kolleginnen und Kollegen kennen und machen Sie sich mit unseren Fahrzeugen vertraut.

Das ÜSTRA Job-Speed-Dating:
Am **Montag, 19. Juni**, in der Zeit von **14.30 bis 19.00 Uhr**.
Bis zum 8. Juni per Mail anmelden: Bewerbung@uestra.de

uestra.de



ÜSTRA FAHRDIENST
DAS PERFEKTE MATCH

15332301_002623

hair & style

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Friseur/in (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit

Ihre Qualifikation:

- mehrjährige Berufserfahrung
- umfangreiches Fachwissen
- hohes Maß an Kundenorientierung und Flexibilität, Teamgeist, sicheres Auftreten

Wir bieten:

- überdurchschnittliche Bezahlung
- ständige Weiterbildung
- ein angenehmes Arbeitsumfeld in einem kleinen, kompetenten Team

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

hair & style Damen- und Herrenfriseur

Inh. Friseurmeisterin Verena Franke

Hannoversche Heerstr. 11 • 31228 Peine • Tel. 0 51 71 / 58 72 99

www.verena-franke.com

16666701_002423

Eine Zeitung für alle!

hallo
wochenende



Emil Frey Logistik

Für die Neueröffnung des Lagerstandortes in **Lehrte** suchen wir zur Verstärkung unseres Teams

Lagermitarbeiter (m/w/d), Gabelstaplerfahrer (m/w/d) und Auszubildende

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, Bezahlung nach Haustarifvertrag und abwechslungsreiche Tätigkeiten.



Weitere Informationen: www.emilfrey.de/karriere

14918001_002623



Lagune Peine GmbH • Eschenstraße 12
31224 Peine • Tel. 05171 - 9078835
www.pflegedienst-lagune.de

Wir suchen für unseren ambulanten Pflegedienst
examinierte Kranken- und Altenpflegekräfte
in Voll-, Teilzeit oder als Aushilfe und
Pflegehelfer (m/w/d)

Bewerbung bitte schriftlich oder per mail unter:
info-pe@pflegedienst-lagune.de

16553401_002423

Unterstützung gesucht im Bereich Transportdienstleistungen, insbesondere in der regelmäßigen Auslieferung von Printprodukten von unseren verschiedenen Standorten, eigenes Transportfahrzeug erforderlich. Angebote bitte unter ☎ (05 11) 5 18 25 62

Suche **LKW-Fahrer** (m/w/d)
Peine, OT Woltorf,
C1E, Nahverkehr, VZ,
mit Unterstützung im Tiefbau

MÜLLER TIEFBAU
Tel. 0173 - 6437105

16044201_002423

Rasthof Lehrter See Süd
sucht zum nächstmögl. Zeitpunkt in Voll- o. Teilzeit Mitarbeiter (m/w/d) für den Verkauf/ Gastronomie/ Service mit geregelten Arbeitszeiten und festen Schichten - keine Nachtschicht. Wir bieten übertarifl. Bezahlung, eine betriebliche Altersvorsorge und ein familiäres Team. Weiter su. wir zum 1.8.23 Auszubildene für die Berufe: Fachkraft im Gastgewerbe, Fachkraft für Systemgastronomie und Restaurantfachkraft (m/w/d)
☎ (0 51 32) 88 58 39

STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Fliesenleger sucht Arbeit.
☎ 017624341080

Meine Familie ist hier.
**Unsere Jobs
gleich nebenan.**

Jobs für
NIEDERSACHSEN.de



Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Wiedersehen der Partnerschaftsvereine

Edemissen: **Der Kontakt besteht seit 54 Jahren** – Wegen Corona konnten sich die Teilnehmer vier Jahre nicht treffen

Edemissen. Besuch aus Chaulnes: Seit 54 Jahren besteht ein lebendiger Austausch zwischen Edemissen und der Partnergemeinde. Zuletzt waren die Gäste wegen Corona im Jahr 2019 zu Besuch, doch nun konnten fast 50 Franzosen anreisen. In diesem Jahr waren neben den Erwachsenen auch elf Schülerinnen und Schüler des Collège (Realschule) aus Chaulnes mit dabei, die seit einigen Monaten Deutsch lernen. Sie besuchten die Schülerinnen und Schüler der IGS Edemissen, die Französisch als zweite Fremdsprache lernen.

Bürgermeister Tobias Faust und die Vorsitzenden der Part-

nerschaftsvereine aus Chaulnes, Marie Françoise Avez, und aus Edemissen, Karen Drewes, begrüßten die Gäste und Gastgeber nach vier Jahren Covid-Pause. Zunächst stand ein Ausflug nach Lüneburg auf dem Programm. Eine Führung durch das Salz- museum und die Altstadt Lüneburgs, auf Deutsch und auf Französisch, brachte den Teilnehmern die Entwicklung und Bedeutung der Heidemetropole nahe. Einen Tag später gab es Gelegenheit zu einer Stadtführung durch Peine und ein Treffen von zahlreichen Franzosen und Deutschen auf dem Chaulnes-Platz in Edemissen zum Pé-tanque- (Boule-)spiel, welches



Gute Stimmung in Edemissen: Beim Austausch verbrachten die Gäste gemeinsame Zeit miteinander. FOTO: UWE VETTER

sich auch in Edemissen schon etabliert habe, heißt es vom Verein. Zum Abschluss des Tages trafen sich die Teilnehmer in der Aula der Grundschule Drachen-

stark. Karen Drewes und Marie-Françoise Avez betonten die Bedeutsamkeit der gegenseitigen Besuche auf familiärer Ebene, bei denen sich alte Freundschaft-

ten festigen und neue Freundschaften bilden konnten. Umrahmt wurde der Abend von der Tanzgruppe „Juvenis“ des TSV Edemissen. Anja Heise, Französischlehrerin an der IGS und ein „Motor“ dieser Schülerbegegnung, betreute die Gruppe sehr umfassend. Nach einem Gottesdienst auf deutscher und französischer Sprache traten die Gäste die Rückreise nach Chaulnes an.

Diese Aktivitäten planen die Partnerschaftsvereine noch in diesem Jahr: An Pfingsten führen Motorradfahrer nach Chaulnes, ein Treffen, das seit 25 Jahren stattfindet. Im Juli reisen 37 Jugendfußballer des TSV mit sechs Betreuern nach Chaulnes. Auch am Edemisser Schützenfest vom 22. bis 24. Juli werden Gäste aus Frankreich teilnehmen. So werde das gegenseitige Verständnis gefördert. RED

MÖGROSSA
heißt jetzt
clewa

✓ 7-teiliges Set
✓ Hochwertiges Eukalyptusholz

DINING-SET, Bestehend aus 1x Garten-Esstisch (BxHxT ca. 148x75x85 cm) + 6x Stühle (BxHxT ca. 59x90x58 cm). Aluminiumgestell anthrazit kombiniert mit Eukalyptusholz, Stuhlbespannung aus pflegeleichtem Textilene. UV- u. wetterbeständig. Art. Nr. 6901 0103 00

Dauertiefpreis
clewa-Preis
699.95 1129,-*

clewa

VON MÖBEL HEINRICH

outdoor GARTENMÖBEL MIT FLAIR

Profizieren Sie von unseren
DAUER-TIEFPREISEN:
Über 3.000 Artikel dauerhaft reduziert

40% bis zu 3)

NEUES Logo • NEUE Ausstellung • NEUE Angebote • NEUES Logo • NEUE Ausstellung • NEUE Angebote

✓ Belastbar bis 120 kg
clewa HIGHLIGHT
GARTENSTUHL, Stahl/ Textilene, BxHxT ca. 55x 96x78 cm. Art. Nr. 6901 0025 00

nur 29.95 39.95*

FINANZIERUNG

0%

Bis zu **33%** 1)

HAUSVORTEIL auf Möbel & Küchen ✓

10%

Auf Möbel & Küchen

• Bis zu 36 Monate Laufzeit
• 100% kostenlos • 0% Zinsen

✓ Weitere Gartenmöbel finden Sie auch in unserem

ONLINE SHOP

✓STADTHAGEN Direkt an der B65 Dülwaldstraße 1 Tel.: 05721 988 - 149 Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr Samstag 10:00-18:00 Uhr @clewa	✓BAD NENNDORF Im Hause Möbel Heinrich Auf dem Wachtlande 2 Tel.: 05723 - 947 - 180 Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr Samstag 10:00-18:00 Uhr	✓LANDESBERGEN Im Fachmarktzentrum Brokeloher Str. 8-12. Tel.: 05025 - 9 70 999 - 10 Mo.-Fr. 09:00-18:30 Uhr Samstag 09:00-16:00 Uhr	✓PEINE 500 m von der A2-Abfahrt Dieselstr. 4 Tel.: 05171 - 54597 - 0 Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr Samstag 10:00-18:00 Uhr
---	--	---	--

Weitere Infos & Artikel unter: www.clewa.de

clewa

VON MÖBEL HEINRICH

LGLN: Drangmeister ist Direktorin

Braunschweig/Peine. Die neue Chefin der Regionaldirektion Braunschweig-Wolfsburg des Landesamtes für Geoinformation und Landesvermessung Niedersachsen (LGLN) heißt Bettina Drangmeister. Die 59-Jährige übernimmt damit Verantwortung für knapp 200 Mitarbeitende in den Katasterämtern in Braunschweig, Celle, Gifhorn, Helmstedt, Peine, Salzgitter, Wolfenbüttel und Wolfsburg sowie weiteren Fachdezernaten. Drangmeister leitete bisher das Katasteramt Gifhorn, koordinierte die Fachaufgaben aller acht Katasterämter und bewährte sich als stellvertretende Leiterin der Regionaldirektion.



Bettina Drangmeister
FOTO: LGLN

Drangmeister absolvierte nach dem Abitur ein Studium der Geodäsie in Berlin, kehrte in die Heimat zurück und entschied sich für eine Laufbahn in der Vermessungs- und Katasterverwaltung Niedersachsens im LGLN, beziehungsweise dessen Vorgängerinstitutionen. Nach dem Referendariat stand ein erster Job im äußersten Nordwesten, im Katasteramt Norden, auf dem Programm, aber bereits seit 1993 wirkt sie in leitenden Funktionen im Osten Niedersachsens, erst in Braunschweig, später in Helmstedt und schließlich seit zehn Jahren als Leiterin des Katasteramtes in Gifhorn.

1) Gültig bis zum 16.06.2023 auf Möbel und Küchen. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware und bereits reduzierte Ausstellungsstücke, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind, Geschenkgutscheine, Gartenmöbel, Küchen-Elektrogeräte, Spülen, Armaturen und Küchenzubehörartikel. Ihren persönlichen Spar-Coupon bitte vorlegen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 2) Gültig bis zum 16.06.2023 ab einem Einkaufswert von 500,- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 6/ 12/ 24/ 36 Monate. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Keine Anzahlung, keine Gebühren, effektiver Jahreszins 0,0%. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. 3) Bereits im Verkaufspreis berücksichtigt | *) Listenpreis, alles Abholpreise, ohne Deko, EEK = Energieeffizienzklasse, alle Maße sind ca.-Angaben. Maß-, Farb- und Modellabweichungen, Preisirrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Alle Preise sind in Euro. Alles solange der Vorrat reicht.